

TIMEX

Register your product at
www.timex.com

W-210 688-095000 NA



THANK YOU FOR PURCHASING YOUR TIMEX® WATCH.

EXTENDED WARRANTY

Available in U.S. only. Extend your warranty for an additional 4 years from date of purchase for \$5. You can pay with AMEX, Discover, Visa or MasterCard by calling 1 800-448-4639 during normal business hours. Payment must be made within 30 days of purchase. Name, address, telephone number, purchase date, and 5-digit model number required. You can also mail a check for \$5 to: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

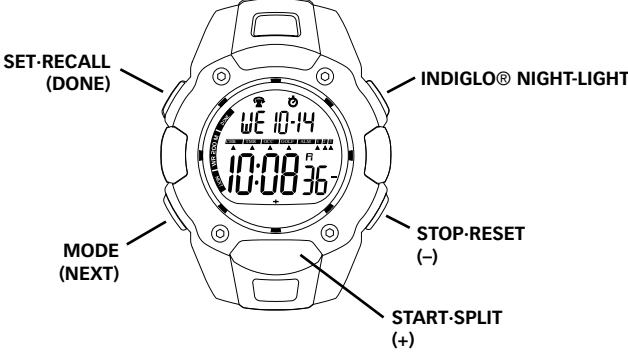
Please read instructions carefully to understand how to operate your Timex® watch. **Your model may not have all of the features described in this booklet.**

FEATURES AND BASIC OPERATION

- Time with 12- or 24-hour format
- Date with MM-DD or DD.MM format
- 3 time zones
- Optional hourly chime
- 100-hour chronograph with memory for 50 laps/splits
- 24-hour countdown timer (count down and stop or repeat)
- 3 daily/weekday/weekend alarms with 5-minute backup
- Customizable mode set
- INDIGLO® night-light with NIGHT-MODE® feature
- Solar cell and rechargeable battery

Watch includes a built-in solar cell that charges the battery. Expose watch to bright sunlight or fluorescent light to charge the battery prior to use. See CHARGING BATTERY section below.

Press **MODE** repeatedly to step through modes: Chrono, Timer, Alarm 1, Alarm 2, and Alarm 3. Press **MODE** to exit current mode and return to Time mode.



Button functions shown with secondary functions in parentheses

TIME

To set time, date, and options:

- 1) With time and date showing, press and hold **SET-RECALL**.
- 2) Current time zone (1, 2, or 3) flashes. Press + or – to select time zone to set, if desired.
- 3) Press **NEXT**. Hour flashes. Press + or – to change hour (including AM/PM); hold button to scan values
- 4) Press **NEXT**. Minutes flash. Press + or – to change minutes
- 5) Press **NEXT**. Seconds flash. Press + or – to set seconds to zero.
- 6) Press **NEXT**. Month flashes. Press + or – to change month.
- 7) Press **NEXT**. Day flashes. Press + or – to change day.
- 8) Press **NEXT**. Year flashes. Press + or – to change year.
- 9) Press **NEXT** to set options. Press + or – to change value and then press **NEXT** to go to next option. Press **DONE** at any step to exit and save settings. Available options are 12- or 24-hour time format, MM-DD or DD.MM date format, hourly chime , beep for button presses, mode customization (Select “HIDE” for unwanted modes – they are removed from mode sequence – Select “ON” to view a mode).

Press **START-SPLIT** once and hold to see 2nd time zone. Press **START-SPLIT** twice and hold to see third time zone. Continue to hold button for 4 seconds to switch to displayed time zone.

CHRONOGRAPH

This mode provides a chronograph (stopwatch) function. Press **MODE** to go to Chrono mode.

To start, press **START-SPLIT**. Chrono counts up by hundredths of a second up to one hour, then by seconds up to 100 hours. Stopwatch icon  flashes to indicate chrono is running.

To stop, press **STOP-RESET**. Stopwatch icon  freezes to indicate chrono is stopped.

To resume, press **START-SPLIT**, or to reset (clear) chrono, press and hold **STOP-RESET**.

Chrono continues to run if you exit mode. Stopwatch icon  appears in TIME mode.

While chrono is running, press **START-SPLIT** to take a split. Lap and split times will be displayed with lap number.

If feature available, to recall split times during or after workout, press **SET-RECALL**. Then, press + or – to step through splits. Press **DONE** to exit.

Lap and split times are stored in memory until a new workout is started (chrono started from zero).

LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
SPLIT 2 = 15.01			
		SPLIT 3 = 22.09	
		SPLIT 4 = 29.39	

To set display format, press **SET-RECALL**. Then, press + or – to select desired format. Press **DONE** to exit. NOTES:

- When a split is taken, times are frozen on the display for 10 seconds. Press **MODE** to release display and show running chrono immediately.
- Press **NEXT** to switch between recall and format setting.

TIMER

Timer mode provides a countdown timer with alert. Press **MODE** repeatedly until TIMER appears.

To set countdown time:

- 1) Press **SET-RECALL**. Hours flash. Press + or – to change hours; hold button to scan values.
- 2) Press **NEXT**. Minutes flash. Press + or – to change minutes.
- 3) Press **NEXT**. Seconds flash. Press + or – to change seconds.
- 4) Press **NEXT**. Action at end of countdown flashes. Press + or – to select STOP or REPEAT, indicated by hourglass icon with arrow .
- 5) Press **DONE** at any step when done setting.

To start timer, press **START-SPLIT**. Timer counts down every second from countdown time. Hourglass icon  flashes to indicate timer is running.

To pause countdown, press **STOP-RESET**. Hourglass icon  freezes to indicate timer is stopped.

To resume countdown, press **START-SPLIT**, or to reset countdown, press **STOP-RESET**.

Watch beeps and night-light flashes when countdown ends (timer reaches zero). Press any button to silence. If REPEAT AT END selected, timer repeats countdown indefinitely.

Timer continues to run if you exit mode. Hourglass icon  appears in Time mode.

ALARM

The watch has three alarms. Press **MODE** repeatedly until ALM 1, ALM 2, or ALM 3 appears.

To set alarm:

- 1) Press **SET-RECALL**. Hour flashes. Press + or – to change hour; hold button to scan values.
- 2) Press **NEXT**. Minutes flash. Press + or – to change minutes.
- 3) Press **NEXT**. AM/PM flashes if in 12-hour time format. Press + or – to change.
- 4) Press **NEXT**. Alarm day setting flashes. Press + or – to select DAILY, WKDAYS, or WKENDS.
- 5) Press **DONE** at any step when done setting.

To turn alarm on/off, press **START-SPLIT**.

When alarm sounds, night-light flashes. Press any button to silence. If no button is pressed, alarm will sound for 20 seconds.

If alarm is not acknowledged alarm icon will blink and alarm will sound again in 5 minutes.

Each of the three alarms has a different alert melody.

Alarm clock icon  appears when alarm is on in this mode and in Time mode.

TIMEX

Enregistrez votre produit à
www.timex.com

W-210 688-095000 NA

MERCI D’AVOIR ACHETÉ VOTRE MONTRE TIMEX®.

GARANTIE ÉTENDUE

Proposée aux États-Unis seulement. La garantie peut être prolongée pour une période additionnelle de 4 ans à compter de la date d’achat pour la somme de 5 \$. Vous pouvez effectuer ce paiement avec AMEX, Discover, Visa ou MasterCard en composant le 1-800-448-4639 durant les heures normales d’ouverture. Le paiement doit être effectué dans les 30 jours qui suivent l’achat. Indiquer les nom, adresse, numéro de téléphone, date d’achat et numéro de modèle à 5 chiffres. Il est également possible d’envoyer un chèque de 5 \$ US par courrier à : Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

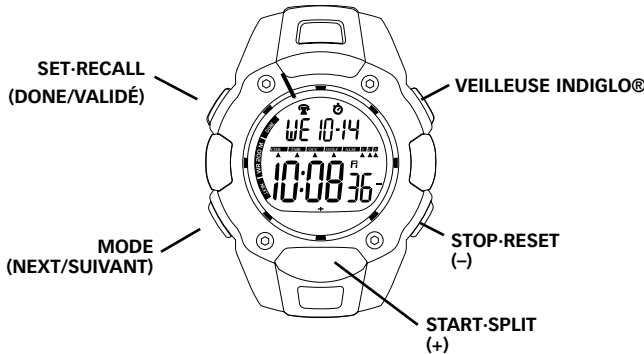
Lire les instructions attentivement pour bien comprendre le fonctionnement de cette montre Timex®. **Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes les fonctions décrites dans le dépliant.**

FONCTIONS ET OPÉRATIONS DE BASE

- Heure au format 12 ou 24 heures
- Date avec format MM-JJ ou JJ-MM
- 3 fuseaux horaires
- Carillon horaire facultatif
- 100 heures de chronométrage avec mémorisation de 50 temps au tour/intermédiaires
- Minuterie 24 heures (compte à rebours avec arrêt ou répétition)
- 3 alarmes quotidiennes/jours de semaine/week-end avec une alerte de rappel de 5 minutes
- Réglage personnalisé du mode
- Veilleuse INDIGLO® à fonction night-mode®
- Cellules solaires et pile rechargeable

La montre comporte des cellules solaires qui chargent la pile. Avant l’utilisation, placer la montre en pleine lumière ou sous une lumière fluorescente pour charger la pile. Voir la section sur CHARGER LA PILE ci-dessous.

Appuyer sur le bouton **MODE** plusieurs fois pour passer d’un mode à l’autre : Chrono, Minuterie, Alarme 1, Alarme 2 et Alarme 3. Appuyer sur le bouton **MODE** pour quitter le mode actuel et revenir au mode Heure.



Les fonctions des boutons sont indiquées avec les fonctions secondaires entre parenthèses

HEURE

Pour régler l’heure, la date et les options :

- 1) Tenir enfoncé **SET-RECALL**, lorsque l’heure et la date sont affichées.
- 2) Le fuseau horaire (1, 2, ou 3) clignote. Appuyer + ou – pour sélectionner le fuseau horaire à régler.
- 3) Appuyer sur **NEXT**. L’heure clignote. Appuyer sur + ou – pour changer l’heure (y compris AM (matin) /PM (après-midi)) ; tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
- 4) Appuyer sur **NEXT**. Les minutes clignotent. Appuyer sur + ou – pour changer les minutes.
- 5) Appuyer sur **NEXT**. Les secondes clignotent. Appuyer sur + ou – pour remettre les secondes à zéro.
- 6) Appuyer sur **NEXT**. Le mois clignote. Appuyer sur + ou – pour changer le mois.
- 7) Appuyer sur **NEXT**. Le jour clignote. Appuyer sur + ou – pour changer le jour.
- 8) Appuyer sur **NEXT**. L’année clignote. Appuyer sur + ou – pour changer l’année.
- 9) Appuyer sur **NEXT** pour régler les options. Appuyer sur + ou – pour changer la valeur et ensuite appuyer sur **NEXT** pour passer à l’option suivante. Appuyer sur **DONE** à n’importe quelle étape pour quitter et enregistrer les réglages. Options disponibles : format 12 ou 24 heures, date avec format MM-JJ ou JJ-MM, carillon horaire , bip sonore à chaque fois que l’on appuie sur un bouton, mode personnalisé (Sélectionner « HIDE » pour cacher les modes non désirés – ils seront supprimés de la série de modes – Sélectionner « ON » pour afficher un mode).

Appuyer sur **START-SPLIT** une fois et tenir enfoncé pour afficher le 2e fuseau horaire. Appuyer sur **START-SPLIT** deux fois et tenir enfoncé pour afficher le 3e fuseau horaire. Maintenir enfoncé le bouton pendant 4 secondes pour passer au fuseau horaire affiché.

CHRONOGRAPHE

Ce mode fournit une fonction de chronométrage. Appuyer sur MODE pour passer au mode chronographe.

Pour démarrer, appuyer sur **START-SPLIT**. Le chronographe compte par centièmes de seconde jusqu’à une heure, ensuite par secondes jusqu’à 100 heures. L’icone du chronographe  clignote pour indiquer que le chronographe est en marche.

Pour arrêter, appuyer sur **STOP-RESET**. L’icone du chronographe  se fige pour indiquer que le chronographe est arrêté.

Pour poursuivre le chronométrage, appuyer sur **START-SPLIT**, ou pour le remettre à zéro, tenir **STOP-RESET** enfoncé.

Le chronographe reste en marche lorsque vous quittez un mode. L’icone du chronographe  s’affiche dans le mode HEURE.

Pendant que le chronographe est en marche, appuyer sur **START-SPLIT** pour afficher un temps intermédiaire. Les temps au tour/intermédiaires s’affichent avec le numéro du tour.

Si cette fonction est disponible, pour rappeler les temps intermédiaires pendant ou après une séance d’exercices, appuyer sur **SET-RECALL**. Appuyer ensuite sur + or - pour passer d’un temps intermédiaire à l’autre. Appuyer sur **DONE** pour quitter.

Les temps au tour/intermédiaires sont mémorisés jusqu’à ce qu’on commence une nouvelle séance d’exercices (le chronographe démarre de zéro).

LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
SPLIT 2 = 15.01			
		SPLIT 3 = 22.09	
		SPLIT 4 = 29.39	

Pour régler le format de l’affichage, appuyer sur **SET-RECALL**. Appuyer ensuite sur + or - pour sélectionner le format désiré. Appuyer sur **DONE** pour quitter.

REMARQUES :

- Quand on prend un temps intermédiaire, les temps affichés sont figés pendant 10 secondes. Appuyer sur **MODE** pour interrompre cet affichage et revenir immédiatement au chronométrage en cours.
- Appuyer sur **NEXT** pour passer du réglage rappel au réglage du format.

MINUTERIE

Le mode minuterie consiste en un compte à rebours avec alerte. Appuyer plusieurs fois sur **MODE** jusqu’à afficher TIMER.

Pour régler la durée de compte à rebours :

- 1) Appuyer sur **SET-RECALL**. L’heure clignote. Appuyer sur + ou - pour changer les heures, tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
- 2) Appuyer sur **NEXT**. Les minutes clignotent. Appuyer sur + ou – pour changer les minutes.
- 3) Appuyer sur **NEXT**. Les secondes clignotent. Appuyer sur + ou – pour changer les secondes.
- 4) Appuyer sur **NEXT**. L’action à la fin du compte à rebours clignote. Appuyer sur + ou - pour sélectionner STOP ou REPEAT, indiqué par l’icone d’un sablier avec flèche .
- 5) Appuyer sur **DONE** à n’importe quelle étape quand le réglage est terminé.

Pour démarrer la minuterie, appuyer sur **START-SPLIT**. La minuterie compte les secondes à rebours depuis la durée initiale. L’icone d’un sablier  clignote pour indiquer que la minuterie est en marche.

Pour arrêter le compte à rebours, appuyer sur **STOP RESET**. L’icone d’un sablier  se fige pour indiquer que la minuterie est arrêtée.

Pour reprendre le compte à rebours, appuyer sur **START SPLIT**, ou pour recommencer le compte à rebours au début, appuyer sur **STOP RESET**.

La montre émet un bip et la veilleuse clignote quand le compte à rebours se termine (la minuterie atteint zéro). Appuyer sur n’importe quel bouton pour l’arrêter. Si REPEAT AT END (répéter à la fin) est sélectionné, la minuterie reprend le compte à rebours indéfiniment.

La minuterie reste en marche lorsqu’on quitte le mode. L’icone d’un sablier  s’affiche dans le mode Heure.

TIMEX

Registre su producto en
www.timex.com

W-210 688-095000 NA

GRACIAS POR LA COMPRA DE SU RELOJ TIMEX®.

GARANTÍA EXTENDIDA

Disponible solamente en EUA. Extienda su garantía por 4 años más a partir de la fecha de compra por \$5. Puede pagar con AMEX, Discover, Visa o MasterCard llamando al 1 800-448-4639 en horas normales de oficina. El pago deberá efectuarse dentro de los 30 días siguientes a la fecha de compra. Indique el nombre, dirección, número de teléfono, fecha de compra y número de modelo (5 dígitos). También puede enviar un cheque de \$5 por correo a: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

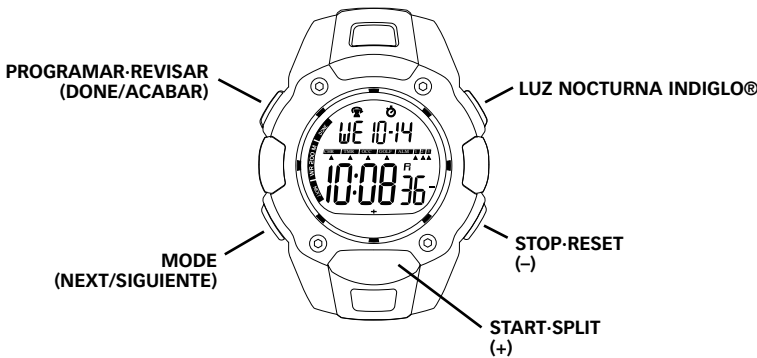
Por favor lea atentamente las instrucciones para saber cómo funciona su reloj Timex®. **Su reloj tal vez no posea todas las funciones descritas en este folleto.**

FUNCIONES Y OPERACIÓN BÁSICA

- Hora con formato de 12 ó 24 horas
- Fecha con formato MM-DD (mes-día) o DD.MM (día-mes)
- 3 zonas horarias
- Timbre a cada hora opcional
- Cronógrafo de 100 horas con memoria para 50 tiempos de vuelta/acumulativos
- Temporizador de conteo regresivo para 24 horas (cuenta regresiva y parar o repetir)
- 3 alarmas: diaria/días hábiles/fin de semana, con respaldo a los 5 minutos
- Programación personalizable
- Luz nocturna INDIGLO® con NIGHT-MODE®
- Celda solar y pila recargable

El reloj incluye una celda solar que carga la pila. Exponga el reloj a la luz solar o fluorescente para cargar la pila antes de usar. Ver la sección CARGA DE LA PILA.

Pulse **MODE** varias veces para pasar a través de los modos: Chrono, Timer, Alarm 1, Alarm 2 y Alarm 3. Pulse **MODE** para salir del modo en que se encuentre y volver al modo horario.



Funciones del botón presentadas con funciones secundarias entre paréntesis

HORA

Para programar la hora, fecha y opciones:

- 1) Con hora y fecha en la pantalla, pulse y sostenga **SET-RECALL**.
- 2) La zona horaria en uso (1, 2, ó 3) destella. Pulse + o – para seleccionar la zona horaria a ser programada, si se desea.
- 3) Pulse **NEXT**. La hora destella. Pulse + o – para cambiar la hora (incluyendo AM/PM); sostenga el botón para cambiar los valores.
- 4) Pulse **NEXT**. Los minutos destellan. Pulse + o – para cambiar los minutos.
- 5) Pulse **NEXT**. Los segundos destellan. Pulse + o – para poner los segundos a cero.
- 6) Pulse **NEXT**. El mes destella. Pulse + o – para cambiar el mes.
- 7) Pulse **NEXT**. El día destella. Pulse + o – para cambiar el día.
- 8) Pulse **NEXT**. El año destella. Pulse + o – para cambiar el año.
- 9) Pulse **NEXT** para programar las opciones. Pulse + o – para cambiar los valores y luego pulse **NEXT** para ir a la siguiente opción. Pulse **DONE** en cualquier paso para salir y guardar los ajustes. Las opciones disponibles son formato horario de 12 ó 24 horas, formato de fecha de MM-DD (mes-día) o DD.MM (día-mes), timbre a cada hora , sonido al pulsar un botón, modo personalizable (seleccione “HIDE” para modos no deseados – los cuales son removidos de la secuencia de modo – seleccione “ON” para ver un modo).

Pulse **START-SPLIT** una vez y sostenga para ver la 2a zona horaria. Pulse **START-SPLIT** dos veces y sostenga para ver la tercera zona horaria. Continúe sosteniendo el botón durante 4 segundos para cambiar a la zona horaria que se está observando.

CRONÓGRAFO

Este modo permite una función de cronógrafo (cronómetro). Pulse **MODE** para ir al modo Chrono.

Para iniciarlo, pulse **START-SPLIT**. El cronógrafo cuenta por centésimas de segundo hasta una hora, luego por segundos hasta 100 horas. El símbolo de cronómetro  destella para indicar que el cronógrafo está en marcha.

Para detenerlo, pulse **STOP-RESET**. El símbolo de cronómetro  se inmoviliza para indicar que el cronógrafo está detenido.

Para reanudarlo, pulse **START-SPLIT**, o para reiniciarlo (poner a cero), pulse y sostenga **STOP-RESET**.

El cronógrafo sigue funcionando si usted sale del modo. El símbolo de cronómetro  aparece en el modo TIME.

Con el cronógrafo en marcha, pulse **START-SPLIT** para tomar un intervalo. Los tiempos de vuelta y acumulativos serán mostrados con el número de vuelta.

Si contara con la función, para revisar tiempos acumulativos durante o después del ejercicio, pulse **SET-RECALL**. Luego, pulse + o – para pasar por los intervalos. Pulse **DONE** para salir.

Los tiempos de vuelta y acumulativos se guardan en la memoria hasta que se comience un nuevo ejercicio (cronógrafo iniciado desde cero).

LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
SPLIT 2 = 15.01			
		SPLIT 3 = 22.09	
		SPLIT 4 = 29.39	

Para programar el formato de la pantalla, pulse **SET-RECALL**. Luego, pulse + o – para seleccionar el formato deseado. Pulse **DONE** para salir.

NOTAS:

- Cuando se toma un intervalo, los tiempos se inmovilizan en la pantalla durante 10 segundos. Pulse **MODE** para desbloquear la pantalla y mostrar inmediatamente el cronógrafo en marcha.
- Pulse **NEXT** para cambiar entre revisión y programación del formato.

TEMPORIZADOR

El modo Temporizador permite un conteo regresivo con alerta. Pulse **MODE** varias veces hasta que aparezca TIMER.

Para programar el tiempo de conteo regresivo:

- 1) Pulse **SET-RECALL**. La hora destella. Pulse + o – para cambiar las horas; sostenga el botón para cambiar los valores.
- 2) Pulse **NEXT**. Los minutos destellan. Pulse + o – para cambiar los minutos.
- 3) Pulse **NEXT**. Los segundos destellan. Pulse + o – para cambiar los segundos.
- 4) Pulse **NEXT**. La finalización del conteo regresivo destella. Pulse + o – para seleccionar STOP (parar) o REPEAT (repetir), indicado por el símbolo del reloj de arena con flecha .
- 5) Pulse **DONE** en cualquier paso cuando acabe de programar.

Para iniciar el temporizador, pulse **START-SPLIT**. El temporizador cuenta regresivamente cada segundo desde el tiempo prefijado. El símbolo del reloj de arena  destella para indicar que el temporizador está funcionando.

Para pausar el conteo regresivo, pulse **STOP-RESET**. El símbolo del reloj de arena  se inmoviliza para indicar que el temporizador está detenido.

Para reanudar el conteo regresivo, pulse **START-SPLIT**, o para reiniciarlo, pulse **STOP-RESET**.

El reloj emite un sonido y la luz nocturna destella cuando finaliza el conteo regresivo (el temporizador llega a cero). Pulse cualquier botón para silenciarlo. Si se escoge REPEAT AT END (repetir al final), el temporizador repite el conteo regresivo indefinidamente.

El temporizador sigue funcionando aunque usted salga del modo. El símbolo del reloj de arena  aparece en el modo horario.

INDIGLO® NIGHT-LIGHT WITH NIGHT-MODE® FEATURE

Press **INDIGLO®** button to illuminate watch display for 2 - 3 seconds (5 - 6 seconds while setting). Electroluminescent technology used in the INDIGLO® night-light illuminates entire watch face at night and in low light conditions. Any button pressed while INDIGLO® night-light is on keeps it on.

Press and hold **INDIGLO®** button for 4 seconds to activate NIGHT-MODE® feature. Moon icon **☾** will appear in Time mode. Feature causes any button press to activate INDIGLO® night-light for 3 seconds. NIGHT-MODE® feature may be deactivated by pressing and holding **INDIGLO®** button again for 4 seconds, or it automatically deactivates after 8 hours.

WATER RESISTANCE

If your watch is water-resistant, meter marking or () is indicated.

Water-Resistance Depth	p.s.i.a. * Water Pressure Below Surface
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160

*pounds per square inch absolute

WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS UNDER WATER.
1. Watch is water-resistant only as long as lens, push buttons and case remain intact.
2. Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
3. Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.

CHARGING BATTERY

Watch is powered by battery that is charged from solar cell in watch face. Watch face requires exposure to light to recharge battery.

Any light can charge battery, but direct sunlight is best, followed by sunlight through windows, and finally indoor lighting.

Battery icon shows current battery level and charging status.



Battery is full - no charging required



Battery is half empty - recharge battery soon



Battery is low - recharge battery now - beeps and night-light are disabled



Battery is low and is charging - beeps and night-light are disabled



Battery is half empty and charging

NOTE: Gray indicates battery icon blinking

A depleted battery may be charged by exposing watch face to sunlight for several days. Position watch so that face points toward light. Watch may be used while charging. Watch charges faster while in direct sunlight and slower when indoors.

When fully charged, watch may function without light for months. Actual battery life may vary depending upon use of features.

Wear watch so that sleeve does not cover all or part of watch face and impede charging.

Exposure to direct sunlight or indoor lighting during use will help keep watch charged.

Store watch where it will be exposed to light. Otherwise, battery will run down and need recharging.

After many years of use, if battery becomes unable to charge fully, battery may be replaced with new rechargeable battery of same type only. Please see battery section for details.

WARNING: Leaving watch in direct sunlight or close to lamp can cause watch to become hot. Handle with care.

After one month of no exposure to light, watch display shuts off if time has been set. If time has not been set, watch display shuts off after 60 seconds. Press any button or put watch in sunlight to restore display.

BATTERY

Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery. Battery type is on watch back. If present, push/short internal reset switch after replacing battery. Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage.

DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

ALARME

La montre possède 3 alarmes. Appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à ce que ALM 1, ALM 2, ou ALM 3 apparaisse.

Réglage de l'alarme :

- Appuyer sur **SET-RECALL**. L'heure clignote. Appuyer sur + ou – pour changer l'heure, tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
 - Appuyer sur **NEXT**. Les minutes clignotent. Appuyer sur + ou – pour changer les minutes.
 - Appuyer sur **NEXT**. AM (matin)/PM (après-midi) clignote s'il s'agit du format sur 12 heures. Appuyer sur + ou – pour changer.
 - Appuyer sur **NEXT**. Le réglage du jour de l'alarme clignote. Appuyer sur + ou - pour sélectionner DAILY (chaque jour), WKDAYS (lundi à vendredi), ou WKENDS (samedi et dimanche).
 - Appuyer sur **DONE** à n'importe quelle étape quand le réglage est terminé.
- Pour activer ou désactiver l'alarme, appuyer sur **START-SPLIT**.

Lorsque l'alarme sonne, la veilleuse clignote. Appuyer sur n'importe quel bouton pour l'arrêter. Sinon, l'alarme sonne pendant 20 secondes.

Si l'alarme n'est pas reconnue, l'icone de l'alarme clignotera et l'alarme se remettra à sonner dans 5 minutes.

Chacune des trois alarmes possède une mélodie d'alerte différente.

L'icone d'un réveil  s'affiche lorsque l'alarme est activée dans ce mode et dans le mode Heure.

VEILLEUSE INDIGLO® À FONCTION NIGHT-MODE®

Appuyer sur **INDIGLO®** pour illuminer le cadran de la montre pendant 2 à 3 secondes (5 à 6 secondes au moment du réglage). La technologie électroluminescente utilisée dans la veilleuse INDIGLO® permet d'illuminer tout le cadran de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage. Tout bouton enfoncé reste activé lorsque la veilleuse INDIGLO® est activée.

Tenir le bouton **INDIGLO®** enfoncé pendant 4 secondes pour activer la fonction NIGHT-MODE®. L'icone de lune  s'affiche dans le mode Heure. Dans cette fonction, si on appuie sur n'importe quel bouton, la veilleuse INDIGLO® est activée pendant trois secondes. La fonction NIGHT-MODE® peut être désactivée en tenant le bouton **INDIGLO®** enfoncé pendant 4 secondes, ou elle se désactive automatiquement après 8 heures.

ÉTANCHÉITÉ

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou le symbole () est indiqué.

Profondeur d'étanchéité	Pression de l'eau sous la surface en p.s.i.a.*
30m/98 (ft/pi)	60
50m/164(ft/pi)	86
100m/328(ft/pi)	160

*livres par pouce carré (abs.)

MISE EN GARDE : POUR PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ, NE PAS ENFONCER LES BOUTONS SOUS L'EAU.
1. La montre est étanche aussi longtemps que le verre, les boutons et le boîtier sont intacts.
2. La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions.
3. Rincer la montre à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.

CHARGER LA PILE

La montre fonctionne avec une pile qui est chargée par des cellules solaires situées dans la face de la montre. Pour recharger la pile, il faut exposer la face de la montre à la lumière.

N'importe quel type de lumière peut charger la pile, mais une exposition directe au soleil donne les meilleurs résultats, ensuite la lumière du soleil au travers des vitres, et enfin l'éclairage d'intérieur.

L'icone de la pile indique le niveau de chargement de la pile.



La pile est chargée - il n'est pas nécessaire de la recharger



La pile est à moitié chargée - recharger bientôt la pile



La pile est déchargée - recharger la pile maintenant - les bip sonores ainsi que la veilleuse ne fonctionnent pas



La pile est déchargée et est en train d'être rechargée - les bip sonores ainsi que la veilleuse ne fonctionnent pas



La pile est à moitié chargée et est en train d'être chargée

REMARQUE : La couleur grise à l'illustration indique que l'icone de la pile clignote

Une pile usée peut être chargée en exposant la face de la montre directement au soleil pendant plusieurs jours. Positionner la montre de manière à ce que la face de la montre soit orientée vers la lumière. La montre peut être utilisée pendant le chargement. La montre se charge plus rapidement si elle est en contact direct avec le soleil et plus lentement si elle est à l'intérieur.

Lorsqu'elle est complètement chargée, la montre peut fonctionner pendant des mois sans être exposée à la lumière. La durée de vie réelle de la pile peut varier selon l'utilisation de ses fonctions.

Veiller à porter la montre de façon à ce que votre manche ne recouvre pas totalement ou en partie la face de la montre, ce qui interférerait avec le chargement de la pile.

Une exposition directe au soleil ou à l'éclairage d'intérieur pendant l'utilisation aidera la montre à rester chargée.

Veiller à ranger la montre dans un endroit où elle sera exposée à la lumière. Sinon la pile se déchargera et aura besoin d'être rechargée.

Après plusieurs années d'utilisation, s'il n'est plus possible de charger la pile complètement, celle-ci peut être remplacée uniquement par une pile rechargeable du même type. Reportez-vous à la section pile pour plus de détails.

MISE EN GARDE : Laisser la montre exposée directement au soleil ou près d'une lampe peut amener la montre à devenir brûlante. Manipuler avec précaution.

Si la montre n'a pas été exposée pendant un mois, l'affichage s'éteint si l'heure a été réglée. Si l'heure n'a pas été réglée, l'affichage s'éteindra après 60 secondes. Appuyer sur n'importe quel bouton ou exposer la montre au soleil pour obtenir l'affichage à nouveau.

PILE

Timex recommande fortement de faire changer la pile par un détaillant ou un bijoutier. Le type de pile est indiqué au dos de la montre. S'il est présent, appuyer sur le bouton internal reset (remise à zéro interne) après avoir remplacé la pile. L'estimation de durée de service de la pile est basée sur certaines hypothèses d'utilisation ; la durée réelle peut varier selon l'usage de la montre.

NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX
(É.-U. – GARANTIE LIMITÉE – VEUILLEZ CONSULTER LA COUVERTURE DU LIVRET D'INSTRUCTIONS POUR LES MODALITÉS DE L'OFFRE DE GARANTIE PROLONGÉE)

Votre montre TIMEX® est garantie contre les défauts de fabrication pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex ainsi que ses filiales du monde entier honoreront cette garantie internationale.

Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer avec un modèle identique ou similaire. **IMPORTANT — CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFAUTS OU L'ENDOMMAGEMENT DE VOTRE MONTRE:**

- après l'expiration de la période de garantie ;
- si elle n'a pas été achetée chez un revendeur TIMEX agréé ;
- si la réparation n'a pas été faite par TIMEX ;
- si l s'agit d'un accident, falsification ou abus ;
- le verre, le cristal, le bracelet (courroie ou élastique), le boîtier, les accessoires ou la pile. Timex peut effectuer les réparations, mais celles-ci seront facturées.

CETTE GARANTIE AINSI QUE LES RECOURS PRÉVUS DANS LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations de garanties implicites et n'autorisent pas les exclusions ou limitations pour des dommages, auquel cas lesdites limitations pourraient ne pas vous concerner. Les modalités de la présente garantie vous donnent des droits légaux précis et vous pouvez également vous prévaloir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Pour obtenir le service garanti, retourner la montre à Timex, à une de ses filiales ou au détaillant Timex où la montre a été achetée. Inclure un coupon de réparation original dûment rempli ou, aux É.-U. et au Canada, le coupon original ou une déclaration écrite comprenant votre nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu d'achat. Veuillez inclure la somme suivante avec votre montre pour couvrir les frais de poste et de manutention (ce ne sont pas des frais de réparation) : un cheque ou mandat-poste de 7,00 \$US (É.-U.), de 6,00 \$CAN pour le Canada et de 2.50 £UK pour le Royaume-Uni. Pour les autres pays, Timex vous demande de couvrir les frais de poste et de manutention. NE JAMAIS INCLURE DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU TOUT AUTRE ARTICLE AYANT UNE VALEUR SENTIMENTALE.

Aux É.-U. veuillez composer le 1-800-448-4639 pour plus de renseignements sur la garantie. Pour le Canada, composer le 1-800-263-0981. Pour le Brésil composer le +55 (11) 5572-9733. Au Mexique, composer le 01-800-01-060-00. En Amérique Centrale, dans les Caraïbes, aux Bermudes et aux Bahamas, composer le (501) 370-5775 (États-Unis). En Asie, composer le 852-2815-0091. Au R.U., composer le 44 020 8687 9620. Au Portugal, composer le 351 212 946 017. En France, composer le 33 3 81 63 42 00. En Allemagne, composer le 49 7 231 494140. Au Moyen-Orient et en Afrique, composer le 971-4-310850. Dans les autres régions, veuillez contacter votre détaillant ou distributeur Timex pour des renseignements sur la garantie. En Canada, the U.S. Au Canada, aux É.-U. et en certains autres endroits, les détaillants Timex participants peuvent vous faire parvenir un emballage pré-adressé et pré-affranchi pour vous faciliter l'envoi de la montre à l'atelier de réparation.

©2006 Timex Corporation. TIMEX et NIGHT-MODE sont des marques déposées de Timex corporation. INDIGLO est une marque déposée d'Indiglo Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

ALARMA

El reloj tiene tres alarmas. Pulse **MODE** varias veces hasta que aparezca ALM 1, ALM 2 o ALM 3. Para programar la alarma:

- Pulse **SET-RECALL**. La hora destella. Pulse + o – para cambiar las horas; sostenga el botón para cambiar los valores.
- Pulse **NEXT**. Los minutos destellan. Pulse + o – para cambiar los minutos.
- Pulse **NEXT**. AM/PM destella en formato horario de 12 horas. Pulse + o – para cambiar.
- Pulse **NEXT**. El día programado de la alarma destella. Pulse + o – para seleccionar DAILY (diaria), WKDAYS (días hábiles), o WKENDS (fin de semana).
- Pulse **DONE** en cualquier paso cuando acabe de programar.

Para activar/desactivar la alarma, pulse **START-SPLIT**.

Cuando suena la alarma, la luz nocturna destella. Pulse cualquier botón para silenciarla. Si no se pulsa botón alguno, la alarma sonará durante 20 segundos.

Si la alarma no se atiende, el icono de la alarma destellará y la alarma sonará nuevamente en 5 minutos.

Cada una de las tres alarmas tiene una melodía de alerta diferente.

El símbolo del reloj de alarma  aparece cuando la alarma está activada en este modo y en el modo horario.

LUZ NOCTURNA INDIGLO® CON FUNCIÓN NIGHT-MODE®

Pulse el botón **INDIGLO®** para iluminar la esfera del reloj durante 2 - 3 segundos (5 - 6 segundos cuando se está programando). La tecnología electroluminescente y utilizada por la luz nocturna INDIGLO® ilumina toda la esfera del reloj por la noche y en condiciones de poca luz. Cualquier botón pulsado mientras la luz nocturna INDIGLO® está encendida la mantiene encendida.

Pulse y sostenga **INDIGLO®** durante 4 segundos para activar la función NIGHT-MODE®. El símbolo de luna  aparecerá en el modo horario. Esta característica permite activar la luz nocturna INDIGLO® durante 3 segundos pulsando cualquier botón. La función NIGHT-MODE® puede ser desactivada pulsando y sosteniendo **INDIGLO®** de nuevo durante 4 segundos, o ésta se desactiva automáticamente después de 8 horas.

RESISTENCIA AL AGUA

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o aparecerá el símbolo ().

Profundidad de Resistencia al Agua	Presión bajo la superficie en p.s.i.a. *
30m/98 pies	60
50m/164 pies	86
100m/328 pies	160

*libras por pulgada cuadrada absoluta

ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO PULSE NINGÚN BOTÓN BAJO EL AGUA.
1. El reloj es resistente al agua solamente mientras el cristal, los botones y la caja permanezcan intactos.
2. El reloj no es un reloj de buzo y no debe utilizarse para bucear.
3. Enjuague el reloj con agua corriente después de haber estado expuesto al agua salada.

CARGA DE LA PILA

El reloj usa energía de una pila que se carga con la celda solar que está en la esfera del reloj. Es necesario exponer la esfera a la luz para recargar la pila.

Cualquier luz puede cargar la pila, pero la luz directa del sol es la mejor, seguida de la luz solar a través de una ventana y finalmente la iluminación artificial.

El icono de la pila muestra el nivel de la batería y el estado de carga.



Pila completa - no necesita recargar



Pila semillena - recargue la batería pronto



Pila baja - recargue la pila ahora - se desactivaron el sonido y la luz nocturna



Pila baja y se está cargando - se desactivaron el sonido y la luz nocturna



Pila semillena y se está recargando

NOTA: El gris indica que el icono de la batería destella

Una pila vacía se puede cargar si se expone la esfera del reloj a la luz solar durante varios días. Ubique el reloj de forma que la esfera apunte hacia la luz. El reloj se puede usar mientras se carga. El reloj se carga más rápido si está a la luz directa del sol y más lentamente cuando está en interiores.

Cuando se ha cargado por completo, el reloj puede funcionar sin luz durante meses. La vida útil real de la pila varía según el uso de las funciones.

Use el reloj de manera que la manga no cubra toda o parte de la esfera del reloj e impida la carga.

La exposición a la luz directa del sol o a la iluminación de interiores durante el uso ayudará a mantener el reloj cargado.

Guarde el reloj donde quede expuesto a la luz. Si no, la pila se acabará y necesitará recargarse.

Después de muchos años de uso, si la pila no se puede cargar al máximo, se podrá reemplazar únicamente por una batería recargable del mismo tipo. Vea los detalles en la sección de pila.

ADVERTENCIA: Dejar el reloj a la luz solar directa o cerca de una lámpara puede hacer que se caliente. Manéjelo con cuidado.

Después de un mes de no estar expuesto a la luz, el visor del reloj se apagará si se ha puesto en hora. Si no se ha puesto en hora, el visor del reloj se apaga después de 60 segundos. Pulse cualquier botón o coloque el reloj al sol para restaurar el visor.

PILA

Timex recomienda encarecidamente que un minorista o un joyero cambien la pila. El tipo de pila está indicado al respaldo de la caja. Si existiera, pulse brevemente el interruptor interno de reinicio después de reemplazar la pila. Las estimaciones de duración de la pila se basan en ciertas suposiciones relacionadas con el uso; la duración de la pila puede variar dependiendo del uso real.

NO TIRE LA PILA AL FUEGO. NO LA RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

GARANTÍA INTERNACIONAL DE TIMEX
(GARANTÍA LIMITADA EN EUA – VEA LA PARTE DELANTERA DEL FOLLETO DE INSTRUCCIONES RESPECTO A LOS TÉRMINOS DE LA OFERTA DE GARANTÍA PROLONGADA)

Timex Corporation garantiza su reloj TIMEX® contra defectos de fabricación por un periodo de UN AÑO a partir de la fecha de compra original. Timex y sus sucursales en todo el mundo respaldan esta Garantía Internacional.

Cabe aclarar que Timex tiene la libertad de optar por reparar el reloj con componentes nuevos o reacondicionados e inspeccionados, y también podría optar por reemplazarlo por un modelo idéntico o similar. **IMPORTANTE — OBSERVE POR FAVOR QUE ESTA GARANTÍA NO CUBRE DEFECTOS O DAÑOS A SU RELOJ:**

- después de vencido el plazo de la garantía;
- si el reloj inicialmente no se compró a un distribuidor autorizado de Timex;
- si las reparaciones efectuadas no las hizo Timex;
- si son consecuencia de accidentes, manipulación no autorizada o abuso; y
- cristal, correa o pulsera, caja, accesorios o batería. Timex podría cobrar por el cambio de cualquiera de estas partes.

ESTA GARANTÍA Y LOS REMEDIOS QUE ELLA CONTIENE SON EXCLUSIVOS Y REEMPLAZAN A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUSO LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR. TIMEX NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR PERJUICIOS DIRECTOS, INDIRECTOS NI ESPECIALES. En ciertos países y estados no se permiten limitaciones de las garantías implícitas ni exclusiones o limitaciones de perjuicios, por lo cual las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no aplicarse en su caso particular. Esta garantía le otorga derechos establecidos por ley, pero usted también podría tener otros derechos que difieren de un país a otro, o de un estado a otro.

Para solicitar los servicios incluidos en la garantía, devolver el reloj a Timex, a una de sus sucursales o al comercio minorista adonde se compró el reloj, adjuntando el Cupón de Reparación que originalmente viene con el mismo. En EUA y Canadá se puede adjuntar el original del Cupón de Reparación del Reloj o una nota en la que figure su nombre, domicilio, número de teléfono y fecha y lugar de compra. Para cubrir el costo de envío, adjuntar el siguiente importe (este importe no es para el pago de la reparación): En EUA, un cheque o giro por valor de US \$7.00 (dólares estadounidenses); en Canadá, un cheque certificado o giro por valor de CAN \$6.00 (dólares canadienses); en el Reino Unido, un cheque certificado o giro por valor de UK £ 2.50 (libras). En otros países, Timex se encargará de cobrarle el importe por gastos de envío. NO INCLUIR CON EL RELOJ UNA MALLA O BANDA ESPECIAL NI NINGÚN OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL.

En los EUA, por favor llame al 1-800-448-4639 para obtener información adicional sobre la garantía. En Canadá, llamar al 1-800-263-0981. En Brasil, al +55 (11) 5572 9733. En México al 01-800-01-060-00. En América Central, el Caribe, Bermudas y las Bahamas, al (501) 370-5775 (EUA). En Asia, al 852-2815-0091. En el Reino Unido, al 44 020 8687 9620. En Portugal, al 351 212 946 017. En Francia, al 33 3 81 63 42 00. En Alemania, al 49 7 231 494140. En Medio Oriente y África, al 971-4-310850. En otras áreas, consulte al vendedor local de Timex o al distribuidor de Timex sobre la garantía. En Canadá, los EUA y en otros lugares, algunos distribuidores de Timex podrían proporcionarle un sobre con la dirección y el franqueo previamente pagado para que envíe el reloj para repararlo.

©2006 Timex Corporation. TIMEX y NIGHT-MODE son marcas registradas de Timex corporation. INDIGLO es una marca registrada de Indiglo Corporation en EUA y otros países.

TIMEX

www.timex.com

W-210 688-095002 EU

WIR DANKEN FÜR DEN KAUF IHRER TIMEX® UHR.

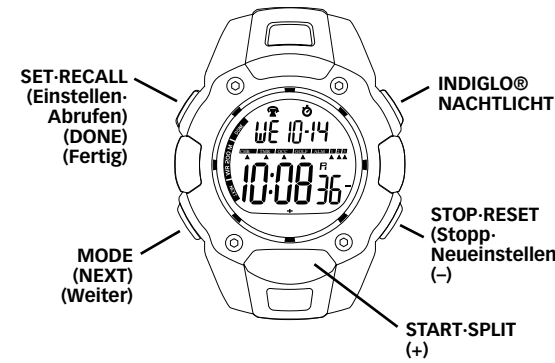
Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung für Ihre Timex® Uhr genau durch. **Ihre Uhr besitzt eventuell nicht alle der hier aufgeführten Funktionen.**

FUNKTIONEN UND ANWENDUNG

- Zeit im 12- oder 24-Stundenformat
- Datum im MM-DD- (Monat-Tag-) oder DD-MM- (Tag-Monat-) Format
- 3 Zeitzonen
- Option für Stundensignal
- 100-Stunden-Chronograph (Stoppuhr) mit Speicherkapazität für 50 Runden-/Zwischenzeiten
- 24 Stunden Countdown-Timer (Countdown und Stopp oder Wiederholen)
- 3 Weckfunktionen: täglich/wochentags/an Wochenenden mit 5-Minuten-Backup
- Programmierbare MODE Einstellung
- INDIGLO®-Nachtlicht mit NIGHT-MODE® Funktion
- Solarzelle und wiederaufladbare Batterie

Die Uhr besitzt eine Solarzelle, die die Batterie wiederauflädt. Setzen Sie die Uhr hellem Sonnenlicht oder fluoreszierendem Licht aus, damit die Batterie vor Benutzung aufgeladen werden kann. Nachfolgende Beschreibung BATTERIE AUFLADEN beachten.

MODE wiederholt drücken, um Modi zu durchlaufen: Chrono (Stoppuhr), Timer, Alarm 1 (Wecker 1), Alarm 2 und Alarm 3. MODE drücken, um jeweiligen Modus zu verlassen und zur Zeitanzeige zurückzukehren.



Knopfaktionen mit sekundären Funktionen in Klammern

ZEIT

Einstellung von Zeit, Datum und Optionen:

- 1) In der Zeit- und Datumsanzeige **SET-RECALL** drücken und halten.
- 2) Aktuelle Zeitzone (1, 2 oder 3) blinkt. + oder – drücken, um Zeitzone zu wählen, die eingestellt werden soll.
- 3) **NEXT** drücken. Stunde blinkt. + oder – drücken, um Stundenstellen (und AM/PM) zu ändern; Knopf halten, um Stellen durchlaufen zu lassen.
- 4) **NEXT** drücken. Minuten blinken. + oder – drücken, um Minuten zu ändern.
- 5) **NEXT** drücken. Sekunden blinken. + oder – drücken, um Sekunden auf Null zurückzustellen.
- 6) **NEXT** drücken. Monat blinkt. + oder – drücken, um Monat zu ändern.
- 7) **NEXT** drücken. Tag blinkt. + oder – drücken, um Tag zu ändern.
- 8) **NEXT** drücken. Jahr blinkt. + oder – drücken, um Jahr zu ändern.
- 9) **NEXT** drücken, um Optionen einzustellen. + oder – drücken, um Stelle zu verändern, dann **NEXT** drücken, um zur nächsten Option zu gelangen. **DONE** nach jeder beendeten Einstellung drücken, um sie zu speichern. Optionen: 12- oder 24-Stundenformat, MM-DD- (Monat-Tag) oder DD-MM- (Tag-Monat) Datumsformat, Stundenton J, Knopfrucksignal, individuelle Modus-Einstellung ("HIDE") (Ausblenden) wählen für nicht benötigte Modi – sie erscheinen nicht mehr in der Modusliste. "ON" wählen, um einen Modus anzusehen).

START-SPLIT einmal drücken und halten, um 2. Zeitzone anzusehen. **START-SPLIT** zweimal drücken und halten, um 3. Zeitzone anzusehen. Knopf 4 Sekunden lang halten, um zur angezeigten Zeitzone zu wechseln.

CHRONOGRAPH (STOPPUHR)

Dieser Modus bietet eine Stoppuhr. **MODE** drücken, bis Chronomodus erscheint.

START-SPLIT drücken, um zu beginnen. Die Stoppuhr zählt bis zu einer Stunde in Hundertstelsekunden, danach in Sekunden bis zu 100 Stunden. Stoppuhrsymbol 0 blinkt, wenn Chronograph läuft.

STOP-RESET drücken, um Zeitmessung zu beenden. Stoppuhrsymbol 0 steht still, wenn der Chronograph nicht mehr läuft.

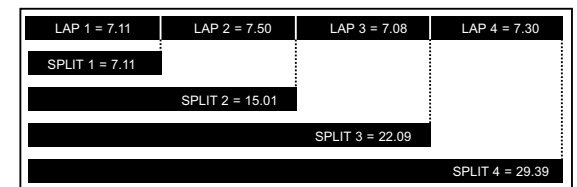
START-SPLIT drücken, um Zeitmessung wieder aufzunehmen, oder **STOP-RESET** drücken und halten, um Stoppuhr auf Null zu stellen.

Stoppuhr läuft weiter, wenn Modus verlassen wird. Stoppuhrsymbol 0 erscheint im Zeitmodus.

Während Stoppuhr läuft, **START-SPLIT** drücken, um Zwischenzeit zu nehmen. Runden- und Zwischenzeiten werden mit Rundenummer angezeigt.

Um Zwischenzeiten während eines Workouts oder danach anzusehen, **SET-RECALL** drücken. + oder – drücken, um Zwischenzeiten durchlaufen zu lassen. **DONE** drücken, um Vorgang zu beenden.

Runden- und Zwischenzeiten werden gespeichert, bis ein neuer Workout beginnt (Stoppuhr beginnt mit Null).



SET-RECALL drücken, um Anzeigenformat einzustellen. + oder – drücken, um das gewünschte Format zu wählen. **DONE** drücken, um Vorgang zu beenden.

ANMERKUNGEN:

- Wenn eine Zwischenzeit genommen wird, steht die Zeitanzeige für 10 Sekunden still. **MODE** drücken, um die weiterlaufende Stoppuhranzeige wieder zu sehen.
- **NEXT** drücken, um zwischen Abzur- und Formateinstellung zu wechseln.

TIMER

Timer-Modus bietet einen Countdown Timer mit Signalton. **MODE** wiederholt drücken, bis TIMER erscheint.

Einstellung der Countdown-Zeit:

- 1) **SET-RECALL** drücken. Stunden blinken. + oder – drücken, um Stunden zu ändern; Knopf halten, um Stellen durchlaufen zu lassen.
- 2) **NEXT** drücken. Minuten blinken. + oder – drücken, um Minuten zu ändern.
- 3) **NEXT** drücken. Sekunden blinken. + oder – drücken, um Sekunden zu ändern.
- 4) **NEXT** drücken. Maßnahme am Ende des Countdowns blinkt. + oder – drücken, um STOP oder REPEAT (Wiederholen) zu wählen, angezeigt durch Sanduhrsymbol mit Pfeil 0.
- 5) **DONE** nach jeder beendeten Einstellung drücken.

Zum Starten des Timers **START-SPLIT** drücken. Timer zählt rückwärts jede Sekunde der Countdown-Zeit. Sanduhrsymbol 0 blinkt, wenn Timer läuft.

STOP-RESET drücken, um Countdown zu unterbrechen. Sanduhrsymbol 0 steht still, wenn der Timer nicht mehr läuft.

Um Countdown wieder aufzunehmen, **START-SPLIT** drücken, oder, um Countdown auf Null zu stellen, **STOP-RESET** drücken.

Am Ende des Countdowns (Timer steht auf Null) ertönt ein Signal, und das Nachtlicht blinkt. Einen beliebigen Knopf drücken, um Signalton abzustellen. Wurde REPEAT AT END gewählt, wird der Countdown unbegrenzt wiederholt.

Timer läuft weiter, wenn Modus verlassen wird. Sanduhrsymbol 0 erscheint im Zeitmodus.

WECKER (ALARM)

Drei Weckfunktionen: **MODE** wiederholt drücken, bis ALM 1 (Wecker), ALM 2 oder ALM 3 erscheint.

Einstellung des Weckers:

- 1) **SET-RECALL** drücken. Stunde blinkt. + oder – drücken, um Stunde zu ändern; Knopf halten, um Stellen durchlaufen zu lassen.
 - 2) **NEXT** drücken. Minuten blinken. + oder – drücken, um Minuten zu ändern.
 - 3) **NEXT** drücken. AM/PM blinkt im 12-Stundenformat. + oder – drücken zum Ändern.
 - 4) **NEXT** drücken. Tageseinstellung des Weckers blinkt. + oder – drücken, um DAILY (täglich), WKDAYS (wochentags) oder WEEKENDS (Wochenenden) zu wählen.
 - 5) **DONE** nach jeder beendeten Einstellung drücken.
- START-SPLIT** drücken, um Wecker ein- oder auszustellen.

Wenn das Wecksignal ertönt, blinkt das Nachtlicht. Einen beliebigen Knopf drücken, um Signalton abzustellen. Wird kein Knopf gedrückt, ertönt das Wecksignal 20 Sekunden lang.

Wird der Signalton nicht abgestellt, blinkt das Weckersymbol und nach 5 Minuten ertönt der Signalton erneut.

Die drei Weckfunktionen haben unterschiedliche Wecktöne.

Weckersymbol 0 erscheint in diesem und im Zeitmodus, wenn Wecker aktiviert ist.

INDIGLO® NACHTLICHT MIT NIGHT-MODE® FUNKTION

INDIGLO® Knopf drücken, um Zifferblatt für 2 - 3 Sekunden zu beleuchten (5 - 6 Sekunden während der Einstellung). Die für das INDIGLO® Nachtlicht verwendete Elektroleuchttechnik beleuchtet das gesamte Zifferblatt bei Nacht und Dunkelheit. Durch Drücken eines beliebigen Knopfes bleibt das INDIGLO® Nachtlicht an.

INDIGLO® drücken und 4 Sekunden lang halten, um NIGHT-MODE® zu aktivieren. Mondsymboll erscheint im Zeitmodus. In diesem Modus wird das INDIGLO® Nachtlicht durch Drücken eines beliebigen Knopfes für 3 Sekunden aktiviert. NIGHT-MODE® Funktion kann durch nochmaliges Drücken und 4 sekundenlanges Halten von **INDIGLO®** deaktiviert werden, oder sie stellt sich nach 8 Stunden automatisch ab.

WASSERBESTÄNDIGKEIT

Wasserdichte Uhren sind mit Tiefenangabe in Metern oder mit (33ft) gekennzeichnet.

Wasserbeständigkeit/Tiefe	p.s.i.a. * Wasserdruk
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160

*pounds per square inch absolute

ACHTUNG: UM WASSERBESTÄNDIGKEIT ZU BEWAHREN, UNTER WASSER KEINE KNÖPFE DRÜCKEN.

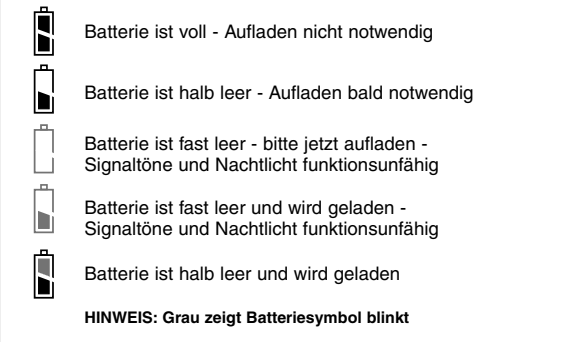
1. Die Uhr ist nur wasserdicht, solange Glas, Knöpfe und Gehäuse intakt sind.
2. Dies ist keine Taucheruhr und sie sollte nicht zum Tauchen benutzt werden.
3. Nach Kontakt mit Salzwasser Uhr mit klarem Wasser abspülen.

AUFLADEN DER BATTERIE

Die Uhr wird durch eine aufladbare Batterie betrieben. Die Solarzelle dazu befindet sich auf dem Zifferblatt. Das Zifferblatt muss einer Lichtquelle ausgesetzt sein, damit die Batterie wieder aufgeladen werden kann.

Jede Lichtquelle kann theoretisch die Batterie aufladen; direktes Sonnenlicht ist am besten, gefolgt von Sonnenlicht durch Fenster oder auch, - als letzte Möglichkeit - jegliche Innenbeleuchtung.

Das Batteriesymbol zeigt den Batterieverbrauch und den jeweiligen Beladungsstatus.



Eine verbrauchte Batterie kann wieder aufgeladen werden, wenn das Zifferblatt mehrere Tage lang direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird. Die Uhr so hängen, dass das Zifferblatt der Lichtquelle zugewandt ist. Die Uhr kann während der Wiederaufladung benutzt werden. Die Uhr wird durch direktes Sonnenlicht schneller aufgeladen als durch künstliches Licht. Ist die Uhr voll aufgeladen, kann sie monatelang ohne Lichtwirkung funktionieren. Die Funktionszeit der Batterie hängt vom tatsächlichen Gebrauch der verschiedenen Funktionen ab.

Tragen Sie die Uhr so, dass der Ärmel das Zifferblatt auch nicht teilweise bedeckt und so die Aufladung behindert.

Die Einwirkung direkten Sonnenlichts oder auch künstlicher Lichtquellen während des Gebrauchs hält die Uhr aufgeladen.

Bewahren Sie die Uhr an einem hellen Platz auf. Andernfalls entleert sich die Batterie und muss wieder aufgeladen werden.

Sollte die Batterie nach mehrjährigem Gebrauch nicht mehr ladefähig sein, so kann sie nur durch eine neue wiederaufladbare Batterie des gleichen Typs ersetzt werden. Weitere Details im Absatz über Batterie.

ACHTUNG: Direktes Sonnenlicht oder die Nähe einer Lichtquelle kann die Uhr sehr heiss werden lassen. Mit Vorsicht behandeln.

Wurde die Zeit bereits eingestellt, so erlischt das Zifferblatt, wenn die Uhr für die Dauer eines Monats keinen Lichtquelle ausgesetzt war. Wurde noch keine Zeit eingestellt, erlischt das Zifferblatt nach 60 Sekunden. Einen beliebigen Knopf drücken oder die Uhr einer Lichtquelle aussetzen, um die Anzeige wieder zu aktivieren.

BATTERIE

Timex empfiehlt dringend, die Batterie nur von einem Händler oder Juwelier auswechseln zu lassen. Der Batterietyp ist auf der Rückseite der Uhr angegeben. Nach Batterieaustausch den Reset-Knopf drücken, falls vorhanden. Die Lebensdauer der Batterie wird aufgrund bestimmter Durchschnittswerte geschätzt und ist abhängig vom tatsächlichen Gebrauch.

BATTERIE NICHT INS FEUER WERFEN. NICHT WIEDERAUFLADBAR. BATTERIEN VON KINDERN FERNHALTEN.

TIMEX INTERNATIONALE GARANTIE

Die Timex Corporation garantiert, dass Ihre Uhr für die Dauer EINES JAHRES vom Original-Verkaufsdatum frei von Herstellungsängeln ist. Timex und ihre Tochtergesellschaften weltweit erkennen diese internationale Garantie an.

Bitte beachten Sie, dass Timex nach eigenem Ermessen die Uhr durch Installieren neuer oder gründlich überholter und überprüfter Komponenten reparieren bzw. durch ein identisches oder ähnliches Modell ersetzen kann.

WICHTIG — BITTE BEACHTEN SIE, DASS SICH DIESE GARANTIE NICHT AUF MÄNGEL ODER SCHÄDEN IHRER UHR BEZIEHT:

- 1) nach Ablauf der Garantiezeit;
- 2) wenn die Uhr ursprünglich nicht von einem autorisierten Timex-Händler gekauft wurde;
- 3) wenn Reparaturen nicht von Timex durchgeführt wurden;
- 4) wenn diese durch Unfälle, unbefugte Eingriffe oder unsachgemäße Behandlung entstanden sind; und
- 5) bezüglich sich nicht auf Glas, Gurt oder Armband, Uhrgehäuse, Zubehör oder Batterie. Timex kann den Ersatz dieser Teile in Rechnung stellen.

DIESE GARANTIE UND DIE DARIN ENTHALTENEN RECHTSMITTEL SCHLIESSEN ALLE ANDERWEITIGEN GARANTIEEN AUS UND ERSETZEN DIESE, UNABHÄNGIG DAVON; OB ES SICH DABEI UM AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GARANTIEEN HANDELT, INKLUSIVE JEDIGERER STILLSCHWEIGENDER GARANTIEEN IN BEZUG AUF MARKTFÄHIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. TIMEX HAFTET NICHT FÜR SONDER-, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN. Einige Länder und Bundesstaaten erlauben keine Einschränkungen stillschweigender Garantien und keine Einschränkungen von Schadenersatzansprüchen, so dass diese Einschränkungen nicht unbedingt auf Sie zutreffen. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte. Darüber hinaus haben Sie u.U. weitere Rechte, die je nach Land oder Bundesstaat unterschiedlich sind.

Um den Garantie-Service in Anspruch zu nehmen, senden Sie Ihre Uhr an Timex, eine Timex-Tochtergesellschaft oder den Timex-Einzelhändler, bei dem Sie die Uhr gekauft haben, mit ausgefülltem Original-Reparaturschein als Anlage. Ausschließlich für USA und Kanada: legen Sie den ausgefüllten Original-Reparaturschein oder eine schriftliche Erklärung mit Namen, Adresse, Telefonnummer, Ort und Kaufdatum bei. Schicken Sie zusammen mit Ihrer Uhr folgenden Betrag für Porto- und Verpackung ein (hierbei handelt es sich nicht um Reparaturkosten): in den USA, einen Scheck oder eine Zahlungsanweisung über US\$ 7,00; in Kanada, einen Scheck oder eine Zahlungsanweisung über CAN\$ 6,00; und in GB, einen Scheck oder eine Zahlungsanweisung über UK£ 2,50. In allen anderen Ländern wird Ihnen Timex die Porto- und Verpackungskosten in Rechnung stellen. KEINE BESONDEREN ARMBÄNDER ODER ANDERE ARTIKEL MIT PERSÖNLICHEM WERT BEFÜGEN.

Innerhalb der USA erhalten Sie zusätzliche Garantieinformation unter der Nummer 1 800 448 4639. In Kanada wählen Sie 1-800-263-0981, in Brasilien +55 (11) 5572 9733, in Mexiko 01-800-01-060-00. Für Zentralamerika, die Karibik, Bermuda und die Bahamas wählen Sie (501) 370-5775 (USA). Für Asien wählen Sie 852-2815-0091, für GB 44 020 8687 9620, für Portugal 351 212 946 017, für Frankreich 33 3 81 63 42 00, für Deutschland 49 7 231 494140, für den mittleren Osten und Afrika 971-4-310850. Für alle anderen Länder wenden Sie sich für Garantieinformation bitte an Ihren örtlichen Timex-Einzelhändler oder Timex-Generaalvertreter. In Kanada, den USA und anderen bestimmten Standorten können teilnehmende Timex-Händler Ihnen einen frankierten und adressierten Versandumschlag für die Rücksendung der Uhr zur Verfügung stellen.

© 2006 Timex Corporation. TIMEX und NIGHT-MODE sind eingetragene Marken der Timex Corporation. INDIGLO ist eine eingetragene Marke der Indiglo Corporation in den USA und in anderen Ländern.

TIMEX

www.timex.com

W-210 688-095002 EU

WIJ DANKEN U VOOR DE AANKOOP VAN UW TIMEX HORLOGE.

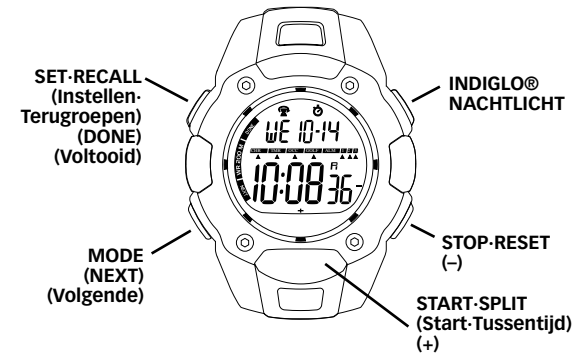
Lees de instructies goed door zodat u weet hoe u uw Timex® horloge moet bedienen. **Het is mogelijk dat uw model niet alle functies heeft die in dit boekje worden beschreven.**

FUNCTIES EN ALGEMENE WERKING

- Tijd met 12- of 24-uurs indeling
- Datum met MM-DD of DD.MM indeling
- 3 tijdzones
- Optioneel ursignaal
- 100-uurs chronograaf met geheugen voor 50 ronde-/tussentijden
- 24-uurs countdown-timer (aftellen en stoppen of herhalen)
- 3 dagelijkse/weekdag/weekend alarmen en tweede alarm na 5 minuten
- Aanpasbare modus instellen
- INDIGLO® nachtlicht met de functie NIGHT-MODE®
- Zonnecel en oplaadbare batterij

Het horloge heeft een ingebouwde zonnecel die de batterij laadt. Stel het horloge aan fel zonlicht of fluorescentieelicht bloot om de batterij vóór gebruik te laden. Zie het gedeelte BATTERIJ LADEN hieronder.

Druk herhaaldelijk op **MODE** om de modi te doorlopen: Chrono, Timer, Alarm 1, Alarm 2 en Alarm 3. Druk op **MODE** om de huidige modus af te te sluiten en naar de tijdmodus terug te keren.



Functies van knoppen afgebeeld met secundaire functies tussen haakjes

TIJD

Tijd, datum en opties instellen:

- 1) Terwijl de tijd en datum worden weergegeven, houdt u **SET-RECALL** ingedrukt.
- 2) De huidige tijdzone (1, 2 of 3) knippert. Druk op + of – om de gewenste de in te stellen tijdzone te selecteren.
- 3) Druk op **NEXT**. Het uur knippert. Druk op + of – om het uur te veranderen (incl. AM/PM); houd de knop ingedrukt om de waarden te doorlopen.
- 4) Druk op **NEXT**. De minuten knipperen. Druk op + of – om de minuten te veranderen.
- 5) Druk op **NEXT**. De seconden knipperen. Druk op + of – om de seconden op nul in te stellen.
- 6) Druk op **NEXT**. De maand knippert. Druk op + of – om de maand te veranderen.
- 7) Druk op **NEXT**. De dag knippert. Druk op + of – om de dag te veranderen.
- 8) Druk op **NEXT**. Het jaar knippert. Druk op + of – om het jaar te veranderen.
- 9) Druk op **NEXT** om de opties in te stellen. Druk op + of – om een waarde te veranderen en druk vervolgens op **NEXT** om naar de volgende optie te gaan. Druk bij elke gewenste stap op **DONE** om af te sluiten en de instellingen op te slaan. De beschikbare opties zijn 12- of 24-uurs tijdsindeling, datumindeling MM-DD of DD.MM, ursignaal J, pieptoon wanneer een knop wordt gedrukt, modusaanpassing (selecteer "HIDE") (VERBERGEN) voor ongewenste modi – ze worden uit de modusreeks verwijderd – selecteer "ON" (AAN) om de modus te bekijken).

Druk eenmaal op **START-SPLIT** en houd dit ingedrukt om de 2e tijdzone te zien. Druk tweemaal op **START-SPLIT** en houd dit ingedrukt om de 3e tijdzone te zien. Houd de knop 4 seconden ingedrukt om naar de weergegeven tijdzone over te schakelen.

CHRONOGRAAF

Deze modus biedt een chronograaf functie (stopwatch). Druk op **MODE** om naar de chronograafmodus te gaan.

Druk op **START-SPLIT** om te starten. De chronograaf telt met honderdsten van een seconde tot één uur; daarna met seconden tot 100 uur. Het stopwatchpictogram 0 knippert om aan te geven dat de chronograaf loopt.

Druk op **STOP-RESET** om te stoppen. Het stopwatchpictogram 0 stopt met knipperen om aan te geven dat de chronograaf gestopt is.

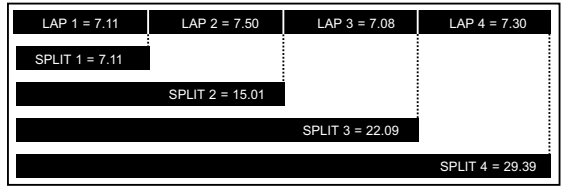
Druk op **START-SPLIT** om te hervatten of houd **STOP-RESET** ingedrukt om de chronograaf terug te stellen (te wissen).

De chronograaf blijft lopen als u de modus afsluit. Het stopwatchpictogram 0 verschijnt in de modus TIME (TIJD).

Terwijl de chronograaf loopt, kunt u op **START-SPLIT** drukken om een tussentijd op te nemen. De ronde- en tussentijden worden met het rondenummer weergegeven.

Druk op **SET-RECALL** als u de tussentijden, indien beschikbaar, tijdens of na een training wilt terugroepen. Druk vervolgens op + of – om de tussentijden te doorlopen. Druk op **DONE** om af te sluiten.

De ronde- en tussentijden worden in het geheugen opgeslagen totdat een nieuwe training wordt gestart (chronograaf op nul gestart).



Druk op **SET-RECALL** om de display-indeling in te stellen. Druk vervolgens op + of – om de gewenste indeling te selecteren. Druk op **DONE** om af te sluiten.

OPMERKINGEN:

- Wanneer een tussentijd wordt opgenomen, veranderen de tijden op het display 10 seconden lang niet. Druk op **MODE** om het display vrij te geven en de lopende chronograaf onmiddellijk weer te geven.
- Druk op **NEXT** om tussen terugroepen en indelingsinstelling over te schakelen.

TIMER

De timermodus heeft een countdown-timer met waarschuwing. Druk herhaaldelijk op **MODE** totdat TIMER verschijnt.

Afteltijd instellen:

- 1) Druk op **SET-RECALL**. De uren knipperen. Druk op + of – om de uren te veranderen; houd de knop ingedrukt om de waarden te doorlopen.
- 2) Druk op **NEXT**. De minuten knipperen. Druk op + of – om de minuten te veranderen.
- 3) Druk op **NEXT**. De seconden knipperen. Druk op + of – om de seconden te veranderen.
- 4) Druk op **NEXT**. Actie aan het einde van de aftelling knippert. Druk op + of – om STOP of REPEAT (HERHALEN) te selecteren, wat wordt aangegeven door het zandloperpictogram met een pijl 0.
- 5) Druk bij elke stap op **DONE** wanneer u klaar bent met instellen.

Druk op **START-SPLIT** om de timer te starten. De timer telt elke seconde vanaf de afteltijd af. Het zandloperpictogram 0 knippert om aan te geven dat de timer loopt.

Druk op **STOP-RESET** om het aftellen even te stoppen. Het zandloperpictogram 0 stopt met knipperen om aan te geven dat de timer gestopt is.

Druk op **START-SPLIT** om het aftellen te hervatten of druk op **STOP-RESET** om het aftellen terug te stellen.

Het horloge geeft een signaal en het nachtlicht knippert wanneer het aftellen is geëindigd (timer staat op nul). Druk op om het even welke knop om de pieptoon te stoppen. Als REPEAT AT END (HERHALEN AAN EINDE) is geselecteerd, herhaalt de timer het aftellen voor onbepaalde tijd.

De timer blijft lopen als u de modus afsluit. Het zandloperpictogram 0 verschijnt in de tijdmodus.

ALARM

Het horloge heeft drie alarmen. Druk herhaaldelijk op **MODE** totdat ALM 1, ALM 2 of ALM 3 verschijnt.

Alarm instellen:

- 1) Druk op **SET-RECALL**. Het uur knippert. Druk op + of – om het uur te veranderen; houd de knop ingedrukt om de waarden te doorlopen.
- 2) Druk op **NEXT**. De minuten knipperen. Druk op + of – om de minuten te veranderen.
- 3) Druk op **NEXT**. In de 12-uurs tijdsindeling knippert AM/PM. Druk op + of – om te veranderen.
- 4) Druk op **NEXT**. De instelling voor de dag van het alarm knippert. Druk op + of – om DAILY (DAGELIJKS), WKDAYS (WEEKDAGEN) of WEEKENDS (WEEKENDS) te selecteren.
- 5) Druk bij elke stap op **DONE** wanneer u klaar bent met instellen.

Druk op **START-SPLIT** om het alarm aan of uit te zetten.

Wanneer het alarm afgaat, knippert het nachtlicht. Druk op om het even welke knop om de pieptoon te stoppen. Als er niet op een knop wordt gedrukt, gaat het alarm gedurende 20 seconden af.

Als het alarm niet wordt stopgezet, knippert het alarmpictogram en gaat het alarm na 5 minuten nogmaals af.

Elk van de drie alarmen heeft een ander melodieje.

Het wekkerpictogram 0 verschijnt wanneer het alarm is ingeschakeld in deze modus en de tijdmodus.

INDIGLO® NACHTLICHT MET DE FUNCTIE NIGHT-MODE®

Druk op de knop **INDIGLO®** om het display van het horloge 2 - 3 seconden (5 - 6 seconden tijdens het instellen) te verlichten. De in het INDIGLO® nachtlicht gebruikte, elektrolyminescentietechnologie verlicht de gehele wijzerplaat van het horloge 's nachts en wanneer er weinig licht is. Elke knop die ingedrukt wordt terwijl het INDIGLO® nachtlicht aan is, zorgt dat het aan blijft.

Houd de knop **INDIGLO®** 4 seconden ingedrukt om de functie NIGHT-MODE® te activeren.

Het maanpictogram 0 verschijnt in de tijdmodus. Bij deze functie wordt het INDIGLO® nachtlicht 3 seconden geactiveerd wanneer een knop wordt ingedrukt. De functie NIGHT-MODE® kan worden gedeactiveerd door de knop **INDIGLO®** weer 4 seconden ingedrukt te houden of hij gaat automatisch uit na 8 uur.

WATERBESTENDIGHEID

Als het horloge waterbestendig is, wordt de metermarkering of (33ft) aangegeven.

Waterbestendige diepte	p.s.i.a. * Waterdruk onder oppervlak
30 m/98 ft	60
50 m/164 ft	86
100 m/328 ft	160

*lb per vierkante inch absoluut

WAARSCHUWING: Druk ONDER WATER OP GEEN ENKELE KNOP OPDAT HET HORLOGE WATERBESTENDIG BLIJFT.

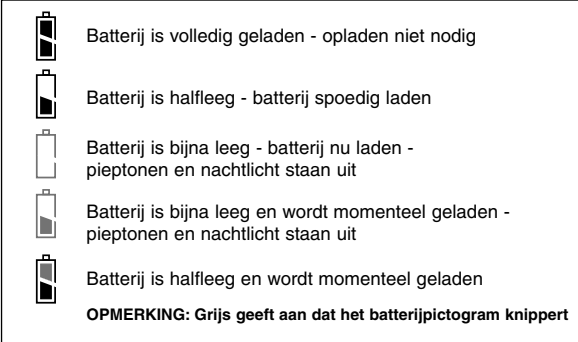
1. Het horloge is alleen waterbestendig zo lang het glas, de drukknoppen en de kast intact blijven.
2. Het horloge is geen duikershorloge en mag niet voor duiken worden gebruikt.
3. Spoel het horloge met zoet water af nadat het aan zout water is blootgesteld.

BATTERIJ LADEN

Het horloge werkt op een batterij die via een zonnecel in de wijzerplaat wordt geladen. De wijzerplaat moet aan licht worden blootgesteld om de batterij opnieuw te kunnen laden.

Elk licht van de batterij laden, maar direct zonlicht is het beste, gevolgd door zonlicht dat door ramen schijnt, en ten slotte verlichting binnenshuis.

Het batterijpictogram toont het huidige batterijniveau en de laadstatus.



Een lege batterij kan worden geladen door de wijzerplaat enkele dagen aan zonlicht bloot te stellen. Leg het horloge zo neer dat de wijzerplaat naar het licht gericht is. Het horloge kan tijdens het laden worden gebruikt. Het horloge wordt in direct zonlicht sneller geladen en langzamer binnenshuis.

Als het horloge volledig geladen is, kan het maanden lang zonder licht werken. De feitelijke levensduur van de batterij varieert al naargelang het gebruik van de functies.

Draag het horloge zo dat uw mouw de wijzerplaat niet geheel of gedeeltelijk bedekt en het laden verhindert.



THANK YOU FOR PURCHASING YOUR TIMEX® WATCH.

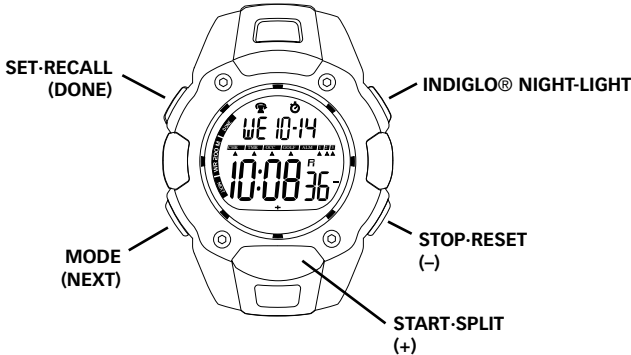
Please read instructions carefully to understand how to operate your Timex® watch. **Your model may not have all of the features described in this booklet.**

FEATURES AND BASIC OPERATION

- Time with 12- or 24-hour format
- Date with MM-DD or DD.MM format
- 3 time zones
- Optional hourly chime
- 100-hour chronograph with memory for 50 laps/splits
- 24-hour countdown timer (count down and stop or repeat)
- 3 daily/weekday/weekend alarms with 5-minute backup
- Customizable mode set
- INDIGLO® night-light with NIGHT-MODE® feature
- Solar cell and rechargeable battery

Watch includes a built-in solar cell that charges the battery. Expose watch to bright sunlight or fluorescent light to charge the battery prior to use. See CHARGING BATTERY section below.

Press **MODE** repeatedly to step through modes: Chrono, Timer, Alarm 1, Alarm 2, and Alarm 3. Press **MODE** to exit current mode and return to Time mode.



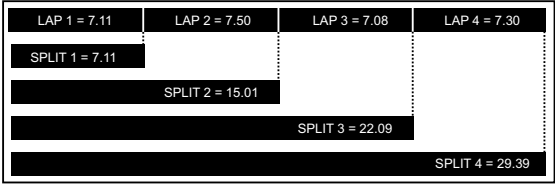
Button functions shown with secondary functions in parentheses

TIME

To set time, date, and options:
1) With time and date showing, press and hold **SET-RECALL**.
2) Current time zone (1, 2, or 3) flashes. Press + or – to select time zone to set, if desired.
3) Press **NEXT**. Hour flashes. Press + or – to change hour (including AM/PM); hold button to scan values
4) Press **NEXT**. Minutes flash. Press + or – to change minutes
5) Press **NEXT**. Seconds flash. Press + or – to set seconds to zero.
6) Press **NEXT**. Month flashes. Press + or – to change month.
7) Press **NEXT**. Day flashes. Press + or – to change day.
8) Press **NEXT**. Year flashes. Press + or – to change year.
9) Press **NEXT** to set options. Press + or – to change value and then press **NEXT** to go to next option.
Press **DONE** at any step to exit and save settings. Available options are 12- or 24-hour time format, MM-DD or DD.MM date format, hourly chime ♪, beep for button presses, mode customization (Select “HIDE” for unwanted modes – they are removed from mode sequence – Select “ON” to view a mode).
Press **START-SPLIT** once and hold to see 2nd time zone. Press **START-SPLIT** twice and hold to see third time zone. Continue to hold button for 4 seconds to switch to displayed time zone.

CHRONOGRAPH

This mode provides a chronograph (stopwatch) function. Press **MODE** to go to Chrono mode.
To start, press **START-SPLIT**. Chrono counts up by hundredths of a second up to one hour, then by seconds up to 100 hours. Stopwatch icon ⌚ flashes to indicate chrono is running.
To stop, press **STOP-RESET**. Stopwatch icon ⌚ freezes to indicate chrono is stopped.
To resume, press **START-SPLIT**, or to reset (clear) chrono, press and hold **STOP-RESET**.
Chrono continues to run if you exit mode. Stopwatch icon ⌚ appears in TIME mode.
While chrono is running, press **START-SPLIT** to take a split. Lap and split times will be displayed with lap number.
If feature available, to recall split times during or after workout, press **SET-RECALL**. Then, press + or – to step through splits. Press **DONE** to exit.
Lap and split times are stored in memory until a new workout is started (chrono started from zero).



To set display format, press **SET-RECALL**. Then, press + or – to select desired format. Press **DONE** to exit. NOTES:
• When a split is taken, times are frozen on the display for 10 seconds. Press **MODE** to release display and show running chrono immediately.
• Press **NEXT** to switch between recall and format setting.

TIMER

Timer mode provides a countdown timer with alert. Press **MODE** repeatedly until TIMER appears.
To set countdown time:
1) Press **SET-RECALL**. Hours flash. Press + or – to change hours; hold button to scan values.
2) Press **NEXT**. Minutes flash. Press + or – to change minutes.
3) Press **NEXT**. Seconds flash. Press + or – to change seconds.
4) Press **NEXT**. Action at end of countdown flashes. Press + or – to select STOP or REPEAT, indicated by hourglass icon with arrow ⏸.
5) Press **DONE** at any step when done setting.
To start timer, press **START-SPLIT**. Timer counts down every second from countdown time. Hourglass icon ⌚ flashes to indicate timer is running.
To pause countdown, press **STOP-RESET**. Hourglass icon ⌚ freezes to indicate timer is stopped.
To resume countdown, press **START-SPLIT**, or to reset countdown, press **STOP-RESET**.
Watch beeps and night-light flashes when countdown ends (timer reaches zero). Press any button to silence. If REPEAT AT END selected, timer repeats countdown indefinitely.
Timer continues to run if you exit mode. Hourglass icon ⌚ appears in Time mode.

ALARM

The watch has three alarms. Press **MODE** repeatedly until ALM 1, ALM 2, or ALM 3 appears.
To set alarm:
1) Press **SET-RECALL**. Hour flashes. Press + or – to change hour; hold button to scan values.
2) Press **NEXT**. Minutes flash. Press + or – to change minutes.
3) Press **NEXT**. AM/PM flashes if in 12-hour time format. Press + or – to change.
4) Press **NEXT**. Alarm day setting flashes. Press + or – to select DAILY, WKDAYS, or WKENDS.
5) Press **DONE** at any step when done setting.
To turn alarm on/off, press **START-SPLIT**.
When alarm sounds, night-light flashes. Press any button to silence. If no button is pressed, alarm will sound for 20 seconds.
If alarm is not acknowledged alarm icon will blink and alarm will sound again in 5 minutes.
Each of the three alarms has a different alert melody.
Alarm clock icon ⌚ appears when alarm is on in this mode and in Time mode.

谢谢您选购 TIMEX® 手表。

请仔细阅读下面的说明、以了解 Timex® 手表的操作方法。
您的手表不一定具备本手册描述的全部功能。

功能与基本操作方法

- 12- 或 24- 小时制时间显示模式
- 按 MM-DD (月-日) 或 DD.MM (日-月) 格式的日期显示
- 3 个时区的时间显示
- 每小时报时功能选择
- 可存储 50 次分段时间/分段时间、长达 100 小时的秒表计时功能
- 24-小时倒计时功能 (含倒计时、停止或重复计时功能)
- 3 个含 5 分钟记忆备份并可按日/星期/周末设置的闹铃
- 可定制的模式设置
- NIGHT-MODE® 模式下的 INDIGLO® 夜间照明功能
- 太阳能电池和充电电池

手表包括一枚为电池充电的内嵌太阳能电池。在使用前、请将手表置于明亮的太阳光或荧光下为电池充电。参见以下电池充电部分。

不断按 **MODE** 键进入各种模式：Chrono (秒钟计时)、Timer (计时)、Alarm 1 (闹铃 1)、Alarm 2 (闹铃 2) 和 Alarm 3 (闹铃 3)。
按 **MODE** 退出当前模式并回到时间模式。



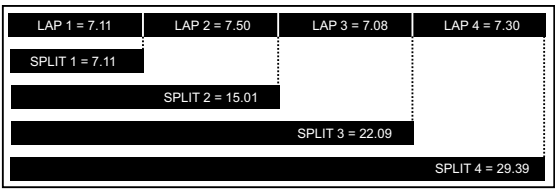
不同按键功能并在括号内说明相关设置作用

时间

设置时间、日期和其它功能：
1) 在显示时间和日期的模式下、按住 **SET-RECALL** (设置-调看)。
2) 当前时区 (1, 2 或 3) 开始闪烁。可按 + 或 – 选择设定所需要时区。
3) 按 **NEXT**. 小时开始闪烁。按 + 或 – 调整小时 (包括 AM/PM)；按住键钮查找小时数値。
4) 按 **NEXT**. 分钟开始闪烁。按 + 或 – 调整分钟。
5) 按 **NEXT**. 秒钟开始闪烁。按 + 或 – 将秒钟归零。
6) 按 **NEXT**. 月份开始闪烁。按 + 或 – 调整月份。
7) 按 **NEXT**. 日期开始闪烁。按 + 或 – 调整日期。
8) 按 **NEXT**. 年份开始闪烁。按 + 或 – 调整年份。
9) 按 **NEXT** 设置其它功能。按 + 或 – 调整数値并按 **NEXT** 进入下一个设置。完成任何步骤后、都可以按 **DONE** 退出并保存设置。各种可设定功能包括 12- 或 24- 小时制格式、MM-DD (月-日) 或 DD.MM (日日.月月) 日期格式、每小时报时鸣音 ♪、按键鸣音、模式设置可定制 (选 “HIDE” 隐藏不需要的模式 – 这些模式即会从模式排列中清除 – 选择 “ON” 查看模式)。
按一下 **START-SPLIT** 并将该键按住查看第二个时区的时间。按两下 **START-SPLIT** 并将该键按住查看第三个时区的时间。继续按住键钮 4 秒钟、则会切换到所显示时区的时间。

秒表计时器

这一模式提供秒表 (stopwatch) 计时功能。按 **MODE** 进入秒表计时模式。
按 **START-SPLIT** 开始计时。秒表计时能以百分之一秒计时最高达一小时、然后以秒计时达 100 小时。秒表计时标志 ⌚ 开始闪烁、表示已开始计时。
按 **STOP-RESET** 停止计时。秒表标志 ⌚ 停止闪烁、表示已停止计时。
按 **START-SPLIT** 恢复计时、或按住 **STOP-RESET** 重新计时 (清除)。
即便退出模式、计时仍会继续进行。秒表标志 ⌚ 会在时间模式下显示。
在秒表计时状态下、按 **START-SPLIT** 截取分段时间。分段和分段时间将以分段时间号码显示。
在具有该功能的情况下、在锻炼期间或之后按 **SET-RECALL** 调看分段时间。
然后按 + 或 – 进入各种时间分时。按 **DONE** 退出。
分段和分段时间在新的锻炼开始前 (秒表从零开始计时) 会一直储存在内存中。



按 **SET-RECALL** 设定显示格式。然后按 + 或 – 选择所需要的格式。按 **DONE** 退出。
注意：
• 截取时间时、时间显示会冻结 10 秒钟。这时可按 **MODE** 立即解冻并显示运行中的秒钟计时。
• 按 **NEXT** 在调看和格式设定之间转换。

计时

计时模式提供带提示音的倒计时功能。不断按 **MODE**、直到出现 TIMER。
倒计时设置：
1) 按 **SET-RECALL**. 小时开始闪烁。按 + 或 – 调整小时；按住键钮查找小时数値。
2) 按 **NEXT**. 分钟开始闪烁。按 + 或 – 调整分钟。
3) 按 **NEXT**. 秒钟开始闪烁。按 + 或 – 调整秒钟。
4) 按 **NEXT**. 倒计时结束时所应采取的行动开始闪烁。按 + 或 – 选择带箭头计时标志 ⏸ 下的 STOP 或 REPEAT。
5) 完成每一步骤的设置后、按 **DONE**.
按 **START-SPLIT** 开始计时。计时器按每秒钟开始倒计。计时标志 ⌚ 开始闪烁、表示计时器已开始计时。
按 **STOP-RESET** 暂停倒计时。计时标志 ⌚ 停止闪烁、表示计时器已停止计时。
按 **START-SPLIT** 恢复倒计时、或按 **STOP-RESET** 重新倒计时。
倒计时结束 (计时器回到零) 时、手表发出短促音鸣、夜间照明灯开始闪烁。按任意键停止鸣报。如选择 REPEAT AT END、倒计时则会永远重复下去。
即便退出模式、计时器仍会继续工作。计时标志 ⌚ 会在时间模式下出现。

闹铃

手表可有三个闹铃设置。不断按 **MODE** 直到出现 ALM 1, ALM 2 或 ALM 3。
闹铃设置：
1) 按 **SET-RECALL**. 小时开始闪烁。按 + 或 – 调整小时；按住键钮查找小时数値。
2) 按 **NEXT**. 分钟开始闪烁。按 + 或 – 调整分钟。
3) 按 **NEXT**. 如选择 12- 小时制、则 AM/PM 开始闪烁。按 + 或 – 进行调整。
4) 按 **NEXT**. 闹铃日设置开始闪烁。按 + 或 – 选择 DAILY (每日)、WKDAYS (每星期中)、或 WKENDS (每周末)。
5) 完成每一步骤的设置后、按 **DONE**.
按 **START-SPLIT** 打开/关闭闹铃。
闹铃响起时、夜间照明灯会开始闪烁。按任意键停止鸣报。如不按任何键钮、闹铃会持续响 20 秒。如果没有对闹铃做出响应、闹铃标志将会闪烁、并且闹铃将会在 5 分钟内再次响起。
每个闹铃设置都有不同的闹音旋律。
闹钟标志 ⌚ 将出现在此模式和时间模式下。

TIMEX® 社製の腕時計をお買い上げいただきありがとうございます。

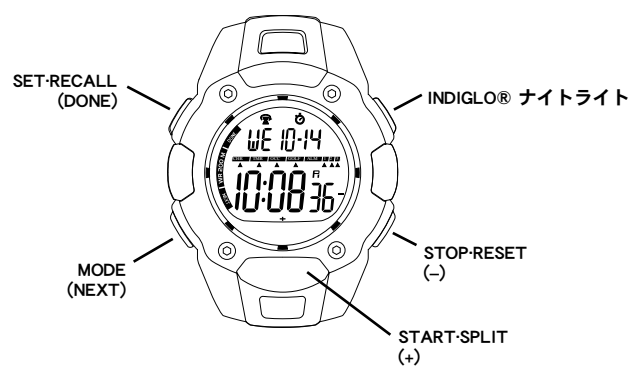
TIMEX® 腕時計をご使用の際は、取り扱い説明書をよくお読みください。お買い上げのモデルによっては、ここに記載されているすべての機能が備わっていない場合があります。

機能と基本操作

- 12 時間、または 24 時間フォーマットの時間
- MM-DD (月一日)、または DD.MM (日.月) フォーマットの日付
- 3 つのタイムゾーン
- オプショナルの時間チャイム
- 50 ラップ/スプリットのメモリー付き 100 時間クロノグラフ
- 24 時間カウントダウンタイマー (カウントダウンして停止、またはリビート)
- 5 分後のバックアップアラーム付きの毎日/平日/週末用の 3 つのアラーム
- カスタムモード設定
- NIGHT-MODE® 機能付き INDIGLO® ナイトライト
- 太陽電池と再充電可能な電池

腕時計には太陽電池が内蔵されており、それが電池を充電します。ご使用前に腕時計を明るい太陽光線か、または蛍光に向けて電池を充電してください。電池の充電のセクションを参照。

MODE を繰り返し押してモードを切り替えます：クロノ、タイマー、アラーム 1、アラーム 2、アラーム 3。
MODE を押して現在のモードを終了し、時間モードに戻ります。



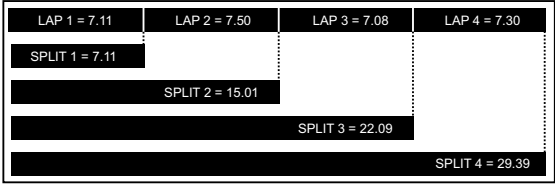
ボタン機能はカッコの中に 2 番目の機能を示しています。

時間

時間、日付、オプションを設定するには：
1) 時間と日付の表示が出ているとき、**SET-RECALL** を押し続けます。
2) 現在のタイムゾーン (1、2、または 3) が点滅します。希望によって、+ または – を押して設定するタイムゾーンを選びます。
3) **NEXT** を押します。時間が点滅します。+ または – を押して時間 (AM/PM を含む) を変え、ボタンを押し続けて数値を見ます。
4) **NEXT** を押します。分が点滅します。+ または – を押して分を変えます。
5) **NEXT** を押します。秒が点滅します。+ または – を押して秒をゼロに設定します。
6) **NEXT** を押します。月が点滅します。+ または – を押して月を変えます。
7) **NEXT** を押します。日が点滅します。+ または – を押して日を変えます。
8) **NEXT** を押します。年が点滅します。+ または – を押して年を変えます。
9) **NEXT** を押してオプションを設定します。+ または – を押して数値を変え、その後で **NEXT** を押して次のオプションにします。いずれのステップでも **DONE** を押して終了し、設定を保存します。オプションには 12 時間または 24 時間の時間フォーマット、MM-DD (月一日) または DD.MM (日.月) の日付フォーマット、時間チャイム ♪、ボタンを押したときのビーブ音、カスタムモード設定 (不必要なモードには “HIDE” を選びますーモードの順序から排除されますーモードを見るには “ON” を選びます)。
START-SPLIT を 1 回押しておさえ、2 番目のタイムゾーンを見ます。**START-SPLIT** を 2 回押しておさえ、3 番目のタイムゾーンを見ます。さらにボタンを 4 秒間押し続け、表示されたタイムゾーンに切り替えます。

クロノグラフ

このモードにはクロノグラフ (ストップウォッチ) 機能があります。**MODE** を押してクロノモードにします。
開始するには、**START-SPLIT** を押します。クロノは 1/100 秒ごとに 1 時間まで、その後数秒ごとに 100 時間までカウントアップします。ストップウォッチのアイコン ⌚ が点滅し、クロノが作動していることを示します。
停止するには、**STOP-RESET** を押します。ストップウォッチのアイコン ⌚ が動かなくなり、クロノが停止したことを示します。
再開するには、**START-SPLIT** を押すか、またはクロノをリセット (消去) するため **STOP-RESET** を押し続けます。
モードを終了しても、クロノは動き続けます。ストップウォッチのアイコン ⌚ が時間モードに表れます。
クロノが作動中、**START-SPLIT** を押してスプリットを計ります。ラップタイムとスプリットタイムはラップナンバーとともに表示されます。
もしこの機能が備わっていない、ワークアウトの間、または後でスプリットタイムをリコールするには **SET-RECALL** を押します。その後、+ または – を押してスプリットを切り替えます。
DONE を押して終了します。
ラップタイムとスプリットタイムは新たにワークアウトを開始するまでメモリーに保存されます (クロノがゼロから開始します)。



表示のフォーマットを設定するには、**SET-RECALL** を押します。その後、+ または – を押して希望のフォーマットを選びます。**DONE** を押して終了します。
注意：
• スプリットタイムを計っているとき、表示上で時間が 10 秒間動かなくなります。
• **MODE** を押して表示をリリースし、すぐに作動中のクロノを示します。
• **NEXT** を押してリコールとフォーマット設定を切り替えます。

タイマー

タイマーモードにはアラート付きカウントダウンタイマーがあります。**TIMER** が表れるまで **MODE** を繰り返し押します。
カウントダウンタイムを設定するには：
1) **SET-RECALL** を押します。時間が点滅します。+ または – を押して時間を変え、ボタンをおさえて数値を見ます。
2) **NEXT** を押します。分が点滅します。+ または – を押して分を変えます。
3) **NEXT** を押します。秒が点滅します。+ または – を押して秒を変えます。
4) **NEXT** を押します。カウントダウンの終りのアクションが点滅します。+ または – を押して矢印付きの秒時計のアイコン ⌚ で示された STOP または REPEAT を選びます
5) いずれのステップでも設定が終了したら **DONE** を押します。
タイマーを開始するには、**START-SPLIT** を押します。タイマーはカウントダウンタイムから 1 秒ごとにカウントダウンします。秒時計のアイコン ⌚ が点滅し、タイマーが作動していることを示します。
カウントダウンを中止するには、**STOP-RESET** を押します。秒時計のアイコン ⌚ が動かなくなり、タイマーが止まったことを示します。
カウントダウンを再開するには、**START-SPLIT** を押すか、またはカウントダウンをリセットするため **STOP-RESET** を押します。
カウントダウンが終わる (タイマーがゼロに達する) と、腕時計のビーブ音が鳴り、ナイトライトが点滅します。いずれかのボタンを押すと音が止まります。REPEAT AT END を選ぶと、タイマーはカウントダウンを無期限に繰り返します。
タイマーはモードを終了しても動き続けます。秒時計のアイコン ⌚ が時間モードに表れます。

INDIGLO® NIGHT-LIGHT WITH NIGHT-MODE® FEATURE

Press **INDIGLO®** button to illuminate watch display for 2 - 3 seconds (5 - 6 seconds while setting). Patented (U.S. pat. 4,527,096 and 4,775,964) electroluminescent technology used in the INDIGLO® night-light illuminates entire watch face at night and in low light conditions. Any button pressed while INDIGLO® night-light is on keeps it on.

Press and hold **INDIGLO®** button for 4 seconds to activate NIGHT-MODE® feature (US. Pat. 4,912,688). Moon icon **☾** will appear in Time mode. Feature causes any button press to activate INDIGLO® night-light for 3 seconds. NIGHT-MODE® feature may be deactivated by pressing and holding **INDIGLO®** button again for 4 seconds, or it automatically deactivates after 8 hours.

WATER RESISTANCE

If your watch is water-resistant, meter marking or () is indicated.

Water-Resistance Depth	p.s.i.a. * Water Pressure Below Surface
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160

*pounds per square inch absolute

WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS UNDER WATER.

1. Watch is water-resistant only as long as lens, push buttons and case remain intact.
2. Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
3. Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.

CHARGING BATTERY

Watch is powered by battery that is charged from solar cell in watch face. Watch face requires exposure to light to recharge battery.

Any light can charge battery, but direct sunlight is best, followed by sunlight through windows, and finally indoor lighting.

Battery icon shows current battery level and charging status.

Battery is full - no charging required

Battery is half empty - recharge battery soon

Battery is low - recharge battery now - beeps and night-light are disabled

Battery is low and is charging - beeps and night-light are disabled

Battery is half empty and charging

NOTE: Gray indicates battery icon blinking

A depleted battery may be charged by exposing watch face to sunlight for several days. Position watch so that face points toward light. Watch may be used while charging. Watch charges faster while in direct sunlight and slower when indoors.

When fully charged, watch may function without light for months. Actual battery life may vary depending upon use of features.

Wear watch so that sleeve does not cover all or part of watch face and impede charging.

Exposure to direct sunlight or indoor lighting during use will help keep watch charged.

Store watch where it will be exposed to light. Otherwise, battery will run down and need recharging.

After many years of use, if battery becomes unable to charge fully, battery may be replaced with new rechargeable battery of same type only. Please see battery section for details.

WARNING: Leaving watch in direct sunlight or close to lamp can cause watch to become hot. Handle with care.

After one month of no exposure to light, watch display shuts off if time has been set. If time has not been set, watch display shuts off after 60 seconds. Press any button or put watch in sunlight to restore display.

BATTERY

Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery. Battery type is on watch back. If present, push/short internal reset switch after replacing battery. Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage.

DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY

(U.S. – LIMITED WARRANTY – PLEASE SEE FRONT OF INSTRUCTION BOOKLET FOR TERMS OF EXTENDED WARRANTY OFFER)

Your TIMEX® watch is warranted against manufacturing defects by Timex Corporation for a period of ONE YEAR from the original purchase date. Timex and its worldwide affiliates will honor this International Warranty.

Please note that Timex may, at its option, repair your watch by installing new or thoroughly reconditioned and inspected components or replace it with an identical or similar model. **IMPORTANT — PLEASE NOTE THAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGES TO YOUR WATCH:**

- 1) after the warranty period expires;
- 2) if the watch was not originally purchased from an authorized Timex retailer;
- 3) from repair services not performed by Timex;
- 4) from accidents, tampering or abuse; and
- 5) lens or crystal, strap or band, watch case, attachments or battery. Timex may charge you for replacing any of these parts.

THIS WARRANTY AND THE REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE. TIMEX IS NOT LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries and states do not allow limitations on implied warranties and do not allow exclusions or limitations on damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country and state to state.

To obtain warranty service, please return your watch to Timex, one of its affiliates or the Timex retailer where the watch was purchased, together with a completed original Watch Repair Coupon or, in the U.S. and Canada only, the completed original Watch Repair Coupon or a written statement identifying your name, address, telephone number and date and place of purchase. Please include the following with your watch to cover postage and handling (this is not a repair charge): a US\$ 7.00 check or money order in the U.S.; a CAN\$6.00 cheque or money order in Canada; and a UK£2.50 cheque or money order in the U.K. In other countries, Timex will charge you for postage and handling. NEVER INCLUDE A SPECIAL WATCHBAND OR ANY OTHER ARTICLE OF PERSONAL VALUE IN YOUR SHIPMENT.

For the U.S., please call 1-800-448-4639 for additional warranty information. For Canada, call 1-800-263-0981. For Brazil, call +55 (11) 5572-9733. For Mexico, call 01-800-01-060-00. For Central America, the Caribbean, Bermuda and the Bahamas, call (501) 370-5775 (U.S.). For Asia, call 852-2815-0091. For the U.K., call 44 020 8687 9620. For Portugal, call 351 212 946 017. For France, call 33 3 81 63 42 00. For Germany, call 49 7 231 494140. For the Middle East and Africa, call 971-4-310850. For other areas, please contact your local Timex retailer or Timex distributor for warranty information. In Canada, the U.S. and in certain other locations, participating Timex retailers can provide you with a postage-paid, pre-addressed Watch Repair Mailer for your convenience in obtaining factory service.

©2006 Timex Corporation. TIMEX and NIGHT-MODE are registered trademarks of Timex corporation. INDIGLO is a registered trademark of Indiglo Corporation in the U.S. and other countries.

NIGHT-MODE® 模式下的 INDIGLO® 夜间照明功能

按 **INDIGLO®** 键可持续照亮表盘显示区 2-3 秒（在设置时会显示 5-6 秒）。用于 INDIGLO® 夜间照明的专利电致发光技术（美国专利号 4,527,096 和 4,775,964）可在夜间和低光度环境下照亮整个表盘。在打开 INDIGLO® 夜间照明模式的情况下按任何键都可以保持持续照明。

按住 **INDIGLO®** 键并持续 4 秒钟即可启动 NIGHT-MODE® 功能（美国专利号 4,912,688）。月亮形标志 **☾** 会在时间模式下出现。使用此功能后，可以按任意键启动 INDIGLO® 夜间照明灯并持续照明 3 秒钟。再次按下 INDIGLO® 键 4 秒钟后，即可解除 NIGHT-MODE® 功能，或者在 8 小时后该功能会自动解除。

防水性能

如果您的手表具有防水性能，则会显示计量标识或 ()

防水深度	p.s.i.a.* 水面以下水压
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160

* 按磅计算的每平方英寸压力绝对值

警告：为维护防水性能，请勿在水中按任何键钮。

1. 只有在晶片、按键和表壳保持完整无损的情况下手表才具有防水性。
2. 本表非跳水用手表，不宜在跳水时使用。
3. 接触盐水后，请用清水冲洗。

电池充电

手表由表盘上的太阳能板充电的电池作为电源。为电池充电时要将表盘置于光线下。

任何光都可以为电池充电，但直接的阳光是最好的，通过窗口的阳光次之，最后是室内灯光。

电池标志会显示电池电量水平和充电状态。

电池电量满 - 不需要充电

电池电量半满 - 尽快充电

电池电量低 - 现在充电 - 蜂鸣和夜间照明功能关闭

电池电量低、正在充电 - 蜂鸣和夜间照明功能关闭

电池电量半满、正在充电

注：灰色表示电池标志闪烁

耗尽的电池可以将表盘置于阳光下数日进行充电。放置手表时要使表盘对着光线。手表在充电时也可以使用。手表置于直接阳光照射下充电速度较快，而在室内充电速度较慢。

当电池完全充满后，在不见光的情况下手表都可以工作数月时间。取决于不同功能的使用、电池实际使用时间可能会有所不同。

戴手表时注意不要让衣袖遮盖住表盘的全部或部分，以免妨碍充电。

在使用时将手表暴露在直接日光下或者室内光线下将会有助于手表充电。

将手表存放在光线照到的地方。否则，电池电力就会减弱，并需要充电。

在使用多年后、如果电池电力不能完全充满，只能用同一类型的新充电电池进行替换。有关详细内容，请参见电池部分。

警告：将手表放在直接日光照射下或靠近灯可能会导致手表发热。小心处理。

在一个月没有见光后、如果时间已设定、手表显示区将会关闭。如果时间还未设定、手表显示区会在 60 秒钟后关闭。按任意键钮或将手表置于日光下恢复显示。

电池

Timex 强烈建议由零售商店或钟表店来更换电池。 电池类型在表后有所注明。如配有内部重置开关，请在换好电池后，按下/接通该重置开关。对电池寿命的估计是基于对使用方式的某些假设；电池寿命长短取决于实际使用方式。

切勿将电池弃置于火内。请勿为电池充电。请将拆下的电池放在远离儿童的地方。

TIMEX 国际保修规定

(美国 – 有限保修 – 请参阅本说明书封页有关出售延长保修期的条款)

Timex Corporation 为您的 TIMEX® 手表提供自原购买日计算、为期一年的无制造缺陷保修期。Timex 及其遍布全球的联属机构都会承诺这项保修义务。

请注意，Timex 在您维修修理手表时，就可能安装新配件，也可能安装经过完全修复和检验的配件，也许还会以相同或近似型号加以更换。 **重要说明 — 请注意本保修内容不包含以下原因造成的手表故障或损坏：**

- 1) 保修期已过；
- 2) 如果手表原来是从未经授权 Timex 零售店；
- 3) 并非由 Timex 所作的维修；
- 4) 意外事故、自行拨弄或使用不当；以及
- 5) 晶片或水晶、表带或表链、表壳、附件或电池。Timex 会为更换这些配件向您收取一定费用。

本保修规定及其所含补偿条款具有专属性，并取代所有其它明示或暗示的保修承诺，包括任何对适销性和适宜任何具体目的暗示保证。TIMEX 对任何特别、附带或因之而产生的损失概不负责。部分国家和州不允许限制暗示性保证，也不允许排除或限制有关损失，因此上述限制可能对您无效。本保修规定赋予您具体的合法权利，同时因所在国或所在州而异，您可能还享有其它权利。

如需需要维修服务，请将您的手表退还给 Timex，或其一家联属机构，或出售该表的 Timex 零售店，同时附交一份填好的原版“手表维修单” Watch Repair Coupon。如果您在美国或加拿大，则可附交填好的原版“手表维修单”或一份书面声明，其中注明您的姓名、住址、电话号码以及购买日期和地点。请随表按以下费率寄交邮费和手续费（不属于修理费）：在美国寄寄一张 \$7.00 美元的支票或汇票；在加拿大寄寄一张 \$6.00 加元的支票或汇票；在英国则请寄寄一张 £2.50 英镑的支票或汇票。在其它国家，Timex 会相应收取邮费和手续费。切勿在寄交的包裹内附带特殊款式的表带或具有个人价值的物品。

有关保修的其它信息，在美国请致电 1-800-448-4639，加拿大请致电 1-800-263-0981。巴西请致电 +55 (11) 5572-9733。墨西哥请致电 01-800-01-060-00。中美洲、加勒比海地区、百慕大及巴哈马地区请致电 (501) 370-5775 (美国)。亚洲请致电 852-2815-0091。英国请致电 44 020 8687 9620。葡萄牙请致电 351 212 946 017。法国请致电 33 3 81 63 42 00。德国请致电 49 7 231 494140。中东和非洲请致电 971-4-310850。其它地区请与当地 Timex 零售商或 Timex 经销商联系并了解有关保修信息，在加拿大、美国和部分其它地区，参与有关计划的 Timex 零售商可为您提供一个邮资已付、预先印好收件地址的“手表维修邮件”(Watch Repair Mailer) 以供索取厂家服务之便。

©2006 Timex Corporation 版权所有。TIMEX 和 NIGHT-MODE 均为 Timex Corporation 的注册商标。INDIGLO 为 Indiglo Corporation 在美国和其它国家的注册商标。

アラーム

この腕時計には 3 つのアラームがあります。ALM 1、ALM 2、ALM 3 が表れるまで **MODE** を繰り返し押します。

アラームを設定するには：

- 1) **SET-RECALL** を押します。時間が点滅します。+ または - を押して時間を変え、ボタンをおさえて数値を見ます。
- 2) **NEXT** を押します。分が点滅します。+ または - を押して分を変えます。
- 3) **NEXT** を押します。12 時間の時間フォーマットの場合は AM/PM が点滅します。+ または - を押して変えます
- 4) **NEXT** を押します。アラームの日の設定が点滅します。+ または - を押して DAILY、WKDAYS、または WEEKENDS を選びます。
- 5) いずれのステップでも設定が終了したら **DONE** を押します。

アラームをオン／オフするには、**START-SPLIT** を押します。

アラームが鳴るとナイトライトが点滅します。いずれかのボタンを押して音を止めます。どのボタンも押さない と、アラームは 20 秒間鳴ります。

アラームを認知しないと、アラームのアイコンがチラチラし、5 分後にアラームが再び鳴ります。

3 つのアラームにはそれぞれ異なったアラートメロディーがあります。

このモードと時間モードで、アラームがオンの場合、アラームクロックのアイコン  が表れます。

NIGHT-MODE®機能付き INDIGLO®ナイトライト

INDIGLO® ボタンを押すと腕時計の表示が 2-3 秒間（設定中は 5-6 秒間）明るくなります。INDIGLO® ナイトライトに使用されている特許（米国特許番号 4,527,096 と 4,775,964）のエレクトロルミネッセント技術により、夜間および暗い場所で腕時計の文字盤全体を明るくします。INDIGLO® ナイトライトがオンの間に、いずれかのボタンを押すとオンの状態が続きます。

INDIGLO® ボタンを 4 秒間押し続けると、NIGHT-MODE® 機能（米国特許番号 4,912,688）が作動します。月のアイコン **☾** が時間モードに表れます。この機能によって、いずれかのボタンを押すと INDIGLO® ナイトライトが 3 秒間作動します。NIGHT-MODE® 機能は INDIGLO® ボタンをもう一度 4 秒間押し続けると解除、または 8 時間後に自動的に解除します。

耐水性

耐水性の腕時計にはメートル、または () が表示されています。

耐水性深度	p.s.i.a.*水面下水圧
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160

*ポンド／平方インチの絶対値

警告：耐水性を維持するため、水中ではボタンを押さないでください。

1. 腕時計の耐水性はレンズ、プッシュボタン、ケースが無傷の場合に限り保たれます。
2. 腕時計はダイバークウォッチではありません。ダイビングには使用しないでください。
3. 腕時計に塩水がかかった場合は真水ですすいでください。

電池の充電

腕時計は文字盤の中の太陽電池によって充電される電池によって動きます。電池を再充電するため、腕時計の文字盤を光に向ける必要があります。

どのような光でも電池を充電しますが、太陽の直射日光が一番で、次が窓からの太陽光線で、最後が室内での光です。

電池のアイコンが現在の電池レベルと充電の状態を示します。

電池が最大限 - 電池の必要なし

電池が半分量 - すぐに電池を再充電

電池が残り少ない - ただちに電池を再充電 - ビープ音とナイトライトが作動しません

電池が残り少なく充電中 - ビープ音とナイトライトが作動しません

電池が半分量で充電中

注意：灰色は電池のアイコンがチラチラすることを示します

消耗した電池は腕時計の文字盤を数日間、太陽光線に向けることによって充電できます。腕時計の文字盤が太陽の光に向くように置きます。充電している間に腕時計を使うこともできます。腕時計は直射日光のもとでは早く充電し、室内では遅くなります。

完全に充電してある場合、腕時計は光なしで数力月間機能します。実際の電池寿命は機能の使用状況によって異なります。

洋服の袖が腕時計の文字盤全体か、または部分的にかかって、充電を妨げないように腕時計をつけます。

腕時計を使用中に直射日光か、または室内の光に向けると、腕時計の充電を長く保ちます。

腕時計を光にさらされた場所に保管します。そうでない場合は電池が消耗し、再充電する必要があります。

長年使用した後、電池を完全に充電できなくなった場合は同じ種類の再充電可能な新しい電池と交換する必要があります。電池のセクションを参照してください。

警告：腕時計を直射日光、またはランプの近くに置いておくと、腕時計が熱くなることがあります。取り扱いには十分注意してください。

1ヵ月間光に向けていないと、もし時間が設定されている場合は腕時計の表示がオフになります。時間が設定されていない場合は、腕時計の表示は 60 秒後にオフになります。いずれかのボタンを押すか、または腕時計を太陽光線に向けて表示をもとに戻します。

電池

Timex 社では、電池の交換は販売店、または時計専門店に依頼するよう強くお勧めします。

電池の種類は腕時計の裏に表記されています。内部にリセットスイッチがある場合は、電池を交換後に押すか、またはショートさせてください。電池の寿命は一定の使用条件を仮定して概算したものです。電池の寿命は実際の使用状況によって異なります。

電池を焼却しないでください。再充電はできません。外した電池はお子様の手の届かないところに保管してください。

TIMEX 国際保証書

(アメリカ国内—限定保証—保証期間の延長については、
取り扱い説明書の前面をご覧ください)

お買い上げの TIMEX® 腕時計について、お買い上げの日より 1 年間、Timex 社の製造上の欠陥に対し、品質を保証します。Timex 社および世界各地の提携会社がこの国際保証を承ります。

Timex は当社の判断に基づき、お客様の腕時計を新品または再調整・検査済の部品を使用して修理するか、または同等もしくは類似のモデルと交換する場合もございますので予めご了承ください。重要—この保証は下記の場合に起こった欠陥、または損傷に対しては適用されません：

- 1) 保証期間後
- 2) 腕時計が Timex の正規販売店以外から購入された場合
- 3) Timex 以外によって修理が行われた場合
- 4) 事故、改造、または乱用があった場合
- 5) レンズまたはクリスタル、ベルトまたはバンド、腕時計のケース、付属品、電池。このような部品の交換は Timex が実費を請求させていただくことがございます。

この保証およびここに含まれる救済は排他的なものであり、製品性の含蓄された保証、または特定の用途への適合性を含む、明示または含蓄された他のすべての保証に代わるものです。TIMEX はいかなる特別の、事故のあるいは結果的な損害に対しても責任を負いません。国や州によっては、含蓄された保証に対する除外や損害に対する除外や制限を認めないこともありますが、これらの制限が当てはまらないこともあります。この保証はお客様に特定の法的権利を与えるもので、国や州によって異なった他の権利を有する場合もあります。

保証の詳細については下記の電話番号にお問い合わせください。米国では 1-800-448-4639、カナダでは 1-800-263-0981。ブラジルでは +55 (11) 5572 9733。メキシコでは 01-800-01-060-00。中央アメリカ、カリブ、パルミューダ、バハマ諸島では (501) 370-5775 (U.S.)。アジアでは 852-2815-0091。英国では 44 020 8687 9620。ポルトガルでは 351 212 946 017。フランスでは 33 3 81 63 42。ドイツでは 49 7 231 494140。中東とアフリカでは 971-4-310850。その他の地域については、最寄りの Timex 販売店、または Timex 販売代理店で保証についてお問い合わせください。カナダ内、米国内、その他の特定地域内では、Timex 加盟店に工場でのサービス用として、送料支払済で宛名を記載した Watch Repair Mailer をご用意しておりますのでご利用ください。

© 2006 Timex Corporation。Timex と NIGHT-MODE は Timex 社の登録商標です。INDIGLO は米国、およびその他の国での Indiglo 社の登録商標です。

TIMEX 国際保証規定

(美国 – 有限保修 – 请参阅本说明书封页有关出售延长保修期的条款)

Timex Corporation 为您的 TIMEX® 手表提供自原购买日计算、为期一年的无制造缺陷保修期。Timex 及其遍布全球的联属机构都会承诺这项保修义务。

请注意，Timex 在您维修修理手表时，就可能安装新配件，也可能安装经过完全修复和检验的配件，也许还会以相同或近似型号加以更换。 **重要说明 — 请注意本保修内容不包含以下原因造成的手表故障或损坏：**

- 1) 保修期已过；
- 2) 如果手表原来是从未经授权 Timex 零售店；
- 3) 并非由 Timex 所作的维修；
- 4) 意外事故、自行拨弄或使用不当；以及
- 5) 晶片或水晶、表带或表链、表壳、附件或电池。Timex 会为更换这些配件向您收取一定费用。

本保修规定及其所含补偿条款具有专属性，并取代所有其它明示或暗示的保修承诺，包括任何对适销性和适宜任何具体目的暗示保证。TIMEX 对任何特别、附带或因之而产生的损失概不负责。部分国家和州不允许限制暗示性保证，也不允许排除或限制有关损失，因此上述限制可能对您无效。本保修规定赋予您具体的合法权利，同时因所在国或所在州而异，您可能还享有其它权利。

如需需要维修服务，请将您的手表退还给 Timex，或其一家联属机构，或出售该表的 Timex 零售店，同时附交一份填好的原版“手表维修单” Watch Repair Coupon。如果您在美国或加拿大，则可附交填好的原版“手表维修单”或一份书面声明，其中注明您的姓名、住址、电话号码以及购买日期和地点。请随表按以下费率寄交邮费和手续费（不属于修理费）：在美国寄寄一张 \$7.00 美元的支票或汇票；在加拿大请寄一张 \$6.00 加元的支票或汇票；在英国则请寄寄一张 £2.50 英镑的支票或汇票。在其它国家，Timex 会相应收取邮费和手续费。切勿在寄交的包裹内附带特殊款式的表带或具有个人价值的物品。

有关保修的其它信息，在美国请致电 1-800-448-4639，加拿大请致电 1-800-263-0981。巴西请致电 +55 (11) 5572-9733。墨西哥请致电 01-800-01-060-00。中美洲、加勒比海地区、百慕大及巴哈马地区请致电 (501) 370-5775 (美国)。亚洲请致电 852-2815-0091。英国请致电 44 020 8687 9620。葡萄牙请致电 351 212 946 017。法国请致电 33 3 81 63 42 00。德国请致电 49 7 231 494140。中东和非洲请致电 971-4-310850。其它地区请与当地 Timex 零售商或 Timex 经销商联系并了解有关保修信息，在加拿大、美国和部分其它地区，参与有关计划的 Timex 零售商可为您提供一个邮资已付、预先印好收件地址的“手表维修邮件”(Watch Repair Mailer) 以供索取厂家服务之便。

©2006 Timex Corporation 版权所有。TIMEX 和 NIGHT-MODE 均为 Timex Corporation 的注册商标。INDIGLO 为 Indiglo Corporation 在美国和其它国家的注册商标。